

HOUYET 2024

Le paradis des promeneurs - Het wandelparadijs



GUIDE PRATIQUE - PRAKTISCHE GIDS



HOUYET
TOURISME

WWW.TOURISMEHOUYET.BE



BIENVENUE À HOUJET

Welkom te Houyet



AVANT-PROPOS/Voorwoord

Riche par sa beauté naturelle, Houyet surtout connu pour ses célèbres descentes de la Lesse en Kayak, offre une atmosphère de légendes et de poésie qui émerveille depuis longtemps petits et grands et procure aux touristes qui s'y attendent, une sensation de bien-être.

La commune de Houyet est un centre de villégiature idéal. On peut y faire, sur tout son territoire, de ravissantes promenades en forêt et dans la campagne qui conduisent à la découverte d'un patrimoine naturel remarquable.

Séduits par la beauté de la région, nos souverains successifs ont fait de Houyet, depuis 1837, leur résidence secondaire privilégiée.

Houyet is natuurlijk vooral gekend voor zijn afvaart van de Lesse per kayak, maar ook door zijn natuurlijke schoonheid heerst er een legendarische sfeer waardoor menig bezoeker reeds bekoord werd.

Houyet is vooral een geschikt vakantieoord, waar men heerlijke wandelingen kan maken die u door bos en platteland voeren terwijl u kan genieten van de natuurlijke pracht van het landschap.

Zelfs onze vorsten waren bekoord door de prachtige natuur en sinds 1837 hebben zij hier in Houyet hun geliefd buitenverblijf.



BUREAU D'ACCUEIL / Onthaalbureau DE L'OFFICE DE TOURISME - V.V.V.



Gare de Houyet
rue de la Station, 21a
5560 HOUJET

OUVERTURE :

- Lu-Ve : 9h-12h et 13h-17h
- Samedi et jours fériés : 9h-12h
- Juillet et août : samedis 9h-12h, 13h-17h et dimanches 9h-12h



ONTHAALBUREAU :
Station van Houyet
082 22 32 14

OPENING :

- Open van ma. tot vrij. 9u-12u en 13u-17u
- Zaterdag-en feestdagen : 9u-12u
- Juli en augustus : zaterdagen 9u-12u en 13u-17u, zondagen 9u-12u

PERSONNE DE CONTACT :
CONTACTPERSOON :
Birgit De Busscher

www.tourismehouyet.be

info@tourismehouyet.be

SIÈGE SOCIAL :

SOCIALE ZETEL : Rue Saint-Roch, 15
5560 HOUJET



(+32)(0) 84 34 53 27
info@fameneardenne.be
www.fameneardenne.be

Avec le soutien du Commissariat Général au Tourisme de la Région Wallonne
Met de steun van het Commissariaat Generaal voor Toerisme van het Waalse Gewest

BIENVENUE VELO
FIETS WELKOM
BIKES WELCOME
RADFAHRER WILKOMMEN

HOUYET, CONTRÉE DE BALADES ... HET WANDELPARADIJS...

A l'orée de nos Ardennes, Houyet dévoile à ceux qui s'y promènent tous les menus ou grands plaisirs d'une Wallonie généreuse et secrète. Il y a là une échappée idéale pour tous les adeptes de la nature et des sports de plein air. Bien sûr, je pourrais vous parler de la variété de nos paysages, des somptueux panoramas sur nos rivières fantaisistes, des forêts giboyeuses et des vallées verdoyantes qui ouvrent le regard sur une faune et une flore d'exception.

Mais j'ai plutôt choisi de vous convier à venir découvrir nos balades...

Balades en kayak, à pied, à cheval, à vélo, balades culinaires, artistiques ou historiques, toutes vous invitent à musarder et vous conteront, chacune à leur façon, l'âme de notre région.

Si vous êtes persuadés que la randonnée est bien plus qu'un simple mode de déplacement, venez partager avec nous la passion de cette terre.

Aan de deur van de Ardennen ontsluit Houyet veel pret van een geheimzinnig en edelmoedig Wallonië aan diegene die er wandelen. Voor al de liefhebbers van de natuur en sport in open lucht is dit een ideale ontglijping.

Ik kan u inderdaad vertellen over de afwisseling van onze landschappen, de bossen met wild en de groene valleien die een fantastische fauna en flora bezitten.

Maar ik verkies eerder om u te verleiden met onze wandelingen... per kayak, te voet, per fiets, te paard, ook culinaire rondleidingen, artistiek of historisch, ze nodigen u allemaal uit om te lanterfanten en ze vertellen elk de ziel van onze streek.

Als u ervan overtuigd bent dat wandelen meer is dan dat, kom dan deze passie delen...

Le Président de l'Office du Tourisme,
De voorzitter van de V.V.V.,
Jean Dethise.

SOMMAIRE/Inhoud

Culturel Cultureel	8-12	
Monuments remarquables Merkwaaardige monumenten	12-13	
Alimentation Voeding	15-18	
Produits du terroir Streekprodukten	19-26	
Petite Restauration Snacks	27-29	
Loisirs Ontspanning	30-36	
Hôtels Restaurant	37-40	
Restaurants	41-47	
Chambres d'Hôtes Gastenkamers	48	
Gîtes Landelijke verblijven	49-57	
Campings	58-59	
Manifestations evenementen 2024	60-61	
Infos Pratiques Praktische informatie	62	
Jumelage Rasteau	63	



Merci de ne pas abandonner vos déchets...

L'eau draine tout, entraîne tout...

En surface, l'eau de pluie ruisselle et rejoint tout un cheveu de petits et moyens cours d'eau qui descendent vers la Lesse, jusqu'à la Meuse près de Dinant. L'eau emporte les déchets qui s'accrochent aux arbres de la rive, se déposent sur les berges lors des crues, ou sont entraînés plus loin.

Une partie de l'eau percole jusqu'à la nappe souterraine, soit lentement, soit très rapidement selon la nature du sol. Dans les calcaires, l'eau a creusé de nombreuses cavités et circule très rapidement, entraînant les pollutions diffuses directement vers les nappes phréatiques (on parle alors de sites karstiques, ils sont très nombreux sur la commune de Houyet).

L'habitant, le résident, le campeur, le visiteur d'un jour, nous sommes tous responsables solidairement du respect de cette ressource certes abondante mais si fragile... Chaque geste compte, chaque geste peut sauvegarder de même que chaque geste peut abîmer.

Les petits ruisseaux font les grandes rivières.

Préservons-les !

Le contrat de rivière rassemble 19 communes, deux provinces, les administrations régionales concernées et d'autres partenaires décidés à travailler ensemble pour sauvegarder les ressources en eau.

Plus d'infos sur www.crlesse.be,
au 084 222 665
ou par mail info@crlesse.be



Gelieve jullie afval niet achter te laten...

Het water legt droogt en sleept alles met zich mee...

Aan de oppervlakte stroomt het regenwater en sluit zich aan bij een heleboel kleine en middelgrote waterlopen die afzakken naar de Lesse, tot aan de Maas bij Dinant. Het water sleurt al het afval mee die zich vasthoudt aan de bomen van de oevers en die zich afzetten op de bermen tijdens overstromingen of weg worden gedreven.

Een deel van het water sijpelt in het grondwater, langzaam of zeer snel afhankelijk van de aard van de bodem. In het kalksteen heeft het water veel holtes gegraven en stroomt zeer snel, waardoor de verontreiniging rechtstreeks naar het grondwater gaat.

De bewoner, de kampeerder, de ééndagsbezoeker, wij zijn allemaal gezamenlijk verantwoordelijk voor de eerbiediging van deze overvloedige maar kwetsbare bron... Elk gebaar telt, elke beweging kan zowel beschermen als beschadigen.

Kleine stroompjes maken grote rivieren, laten we ze koesteren!



Nous, habitants de la commune de Houyet, sommes heureux et fiers de vous accueillir dans notre belle contrée.

Nous souhaitons cependant vous rappeler certains principes en vue de garantir une cohabitation harmonieuse et la préservation des richesses de notre territoire.



Quels que soient l'objet et la durée de votre visite, nous vous invitons en toutes circonstances à veiller au respect des gens qui habitent et travaillent ici.



Cela passe par une attention soutenue aux diverses émissions sonores, en particulier aux heures de repos habituelles de la plupart d'entre nous.



Nous sommes également très attentifs à la gestion des déchets et nous vous invitons à partager cette préoccupation.

Lors de votre séjour, pensez à trier vos détritiques et n'en jetez jamais dans la nature, notamment durant vos randonnées pédestres et vos descentes de la Lesse en Kayak! Pensez également à tenir votre chien en laisse.



La rivière et les forêts (et notamment la faune et la flore qu'elles recèlent) font la splendeur de notre terroir.

Ce sont des milieux fragiles et nous accordons la plus grande importance à leur entretien.

Ensemble, amplifions nos efforts pour davantage de respect ! Merci d'y participer !



Wij, bewoners van de gemeente Houyet, zijn blij en fier jullie te verwelkomen in onze mooie streek.

Wij zouden jullie graag enkele principes willen herinneren om een harmonieuze samenwoning te behouden en de rijkdom van ons gebied te bewaren.



Ongeacht het doel en de duur van uw bezoek, nodigen wij u uit in alle omstandigheden om respect te hebben voor de mensen die hier wonen en werken.



Dit vraagt veel aandacht voor de verschillende geluidsstoornissen, in het bijzonder op rusturen voor de meeste van ons.

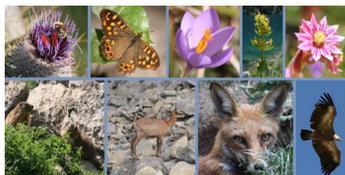


Wij zijn ook zeer nauwlettend op het afvalbeheer en wij nodigen u uit om deze zorg te delen.

Vergeet niet tijdens uw verblijf om uw vuilbak te sorteren en gooi hem niet in de natuur, vooral tijdens wandelingen en het afdalen van de Lesse per kayak! Denk er ook aan om jullie hond aan de leiband te houden.

De rivier en de bossen (met de fauna en flora die ze bevatten) zijn de pracht van onze regio.

Het zijn kwetsbare gebieden en wij hechten veel belang aan hun onderhoud en bewaring.



Celles

Informations - Inlichtingen :

Asbl «Tourisme et Culture de Celles»

Asbl «Office du Tourisme de Houyet»

www.tourismehouyet.be

www.beauxvillages.be

www.eglisesouvertes.be

M. Jacques LEBRUN

0497 30 73 34

57.jacques.lebrun@gmail.com

Rue St-Hadelin, 12/a - 5561 CELLES

www.tourismeculturecelles.be



TOURISME ET CULTURE DE CELLES



UN DES PLUS BEAUX VILLAGES DE WALLONIE EÉN VAN DE MOOISTE DORPEN VAN WALLONIE

80ème anniversaire de la Bataille des Ardennes

du mercredi 18 au mercredi 25 décembre 2024

Commémoration officielle – spectacle « son et lumière » - reconstitution Noël'44

Concerts de musique militaire à Celles et à Foy-Notre-Dame

Avec la participation des collectionneurs de la 101ème Airborne 326e

80e verjaardag van het Ardennenoffensief

18 tot 25 december 2024

Officiële herdenking - klank- en lichtspel – reconstructie Noël'44

Militaire muziekconcerten in Celles en Foy-Notre-Dame

Met deelname van de verzamelaars van de 101st Airborne 326th



Infos : www.tourismeculturecelles.be

www.tourismehouyet.be

Contacts :

asbl Tourisme et Culture de Celles 0497/307334

asbl Office du Tourisme de Houyet

082 22 32 14

- > Parcours didactique sur la bataille des Ardennes de 6 km (à pied ou en voiture)
Historische route van het Ardennenoffensief (6Km te voet of met auto)
- > Circuit d'interprétation tracé au coeur du village (pédestre-2Km)
Uitgelegd traject in het hart van het dorp (te voet-2Km)
- > Audio-guide (www.zevisit.com/tourisme/celles)

Visitez le site des / bezoek de website

Plus Beaux Villages de Wallonie:

De Mooiste dorpjes van Wallonië

www.beauxvillages.be



LES PLUS BEAUX
VILLAGES DE
WALLONIE

BELGIQUE

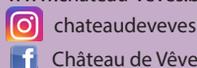


Château de Vêves

Kasteel van Vêves

Route de Furfooz, 3
5561 CELLES
082 66 63 95

contact@chateau-veves.be
www.chateau-veves.be



« Le Château de la Belle au Bois Dormant »

Tarifs :

Individuels : 9,50€

Seniors / Etudiants : 9€

Enfants : 6,5€ (- de 4 ans gratuit)

Chasse au Trésor : +2,75€/pers

Visite ludique : 11€ Enfants (-4 ans gratuit) / 13,5€

Seniors & Etudiants / 13€ Adultes

NOUVEAUTÉ : Escape Game (pour adultes uniquement) : balade autour du château en résolvant des énigmes (durée 2 à 3h).

Sur réservation.

Conditions et Tarifs : voir site web

Ouvertures 2024 :

Durant les vacances de carnaval Flamandes (du 10/02 au 18/02)

Ouvert les samedis et dimanches de 10h00 à 17h00

Durant les vacances de carnaval Wallonnes et à

Bruxelles (du 24/2 au 10/3)

Ouvert les mercredis, samedis et dimanches de 10h00 à 17h00

Du 30 mars au 3 novembre 2024

Ouvert les samedis, dimanches et jours fériés de 10h00 à 17h00

Durant les vacances de Pâques (du 27/4 au 12/5)

Ouvert du mercredi au dimanche de 10h00 à 17h00

Du 6 juillet au 25 août 2024

Ouvert tous les jours (du lundi au dimanche) de 10h00 à 17h00

Durant les vacances de Toussaint (du 19/10 au 3/11)

Ouvert du mercredi au dimanche de 10h00 à 17h

« Het doornrosje Kasteel »

Tarieven :

Individueel : 9,50€

Gepensioneerden/Student : 9€

Kinderen : 6,5€ (- 4 jaar gratis)

Schattenjacht : +2,75€/pers.

Ludiek bezoek : 11€ kind (-4 jaar gratis) / 13,5€ volw & stud / 13€ volw

NIEUW : Escape Game (enkel voor volwassenen) : wandeling rond het kasteel met raadsels (duur 2 à 3 uur)
Enkel op reservatie.

Conditie en tarieven : kijk naar onze website

Tijdens de Vlaamse carnavalsvakantie (van 10/02 tot 18/02)

Open op zaterdag en zondag van 10u tot 17u.

Tijdens de Waalse en Brusselse carnavalsvakantie (van 24/2 tot 10/3)

Open op woensdag, zaterdag en zondag van 10u tot 17u

Van 30 maart tot 3 november 2024

Open op zaterdag, zondag en feestdagen van 10u tot 17u

Tijdens de paasvakantie (van 27/4 tot 12/5)

Open van woensdag tot zondag van 10u tot 17u

Van 6 juli tot 25 augustus 2024

Open elke dag (maandag t/m zondag) van 10 tot 17 uur

Tijdens de Allerheiligen vakantieperiode (van 19/10 tot 3/11)

Open van woensdag tot zondag van 10u tot 17u



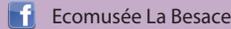
Ecomusée de l'artisanat
" LA BESACE "
La maison Tricnaux
Restauration : J.A.P.E.L. arts
Avec le soutien du
Ministère de la Région Wallonne

La Besace

M. GILLIS

Rue du Château, 36
5564 WANLIN

Renseignements et réservations
Inlichtingen en reserveringen :
info@labesace-wanlin.be - www.labesace-wanlin.be
0471 53 64 24 - 0479 79 56 85



«Eco-musée de la vie locale et de l'artisanat»

«Eco-museum van het plaatselijke leven en de ambacht»

- Visites individuelles
Individuele bezoeken
- Visites pour écoles
Bezoeken voor scholen
- La fermette traditionnelle
Het traditionele hoefetje
- Sur réservation ; la table aux saveurs locales
et saisonnières
Op reservatie ; plaatselijke en
seizoengebonden lekkernijen
- La crêperie
Het pannenkoekenhuis
- La promenade dans un site naturel
Wandeling in een natuurlijke omgeving

Ouvert toute l'année de 9h à 17h
(dernière visite à 16h)
Open het hele jaar van 9h tot 17h
(laatste bezoek om 16uur)

Dimanche et jours fériés de 14h à 17h
Zondag en feestdag van 14u tot 17u.

Il est prudent de téléphoner à l'avance
Gelieve op voorhand te bellen

Entrée du musée : 2,50 € (visite guidée)
Enfants >5 ans : 2,00 € (geleid bezoek)
kinderen < 5 jaar : gratuit

Ecole : 1,50 € par élève, accompagnant gratuit
School : 1,50 € per leerling, begeleider gratis.



Li briqu'teuse





Le Château Royal d'Ardenne

Le saviez-vous ?

Le roi Léopold II fit construire le Château Royal d'Ardenne à Houyet en 1874 dans le magnifique parc du Domaine d'Ardenne. C'était le plus beau château de Belgique. Le roi Léopold II en fit un hôtel de grand luxe pour attirer à Houyet les têtes couronnées et les plus grosses fortunes du monde entier ; il voulait que la Belgique, Houyet en particulier, soit le centre touristique de l'Europe. Pari réussi ! Ce grand palace européen vécut une époque fabuleuse entre 1899 et 1949, d'abord sous la houlette de la Compagnie des Wagons-Lits jusqu'en 1911, puis sous la houlette de la famille Marquet de 1922 à 1949. Meurtri par les 2 guerres, le Château Royal d'Ardenne ferma définitivement ses portes en 1950. Il fut alors abandonné et périt dans les flammes en 1968 avant d'être démolit et rasé en 1970.

Plus d'informations sur

<https://chateaudardenne.wixsite.com/lemineur>

Edition standard / Standaarduitgave

avec couverture en carton souple
met soepele kartonnen kaft: 60€

A commander via mail au

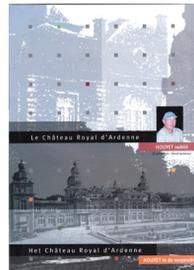
Te bestellen via secretariat@royal-ardenne.be

Wist u het ?

Koning Léopold II laat het Château Royal d'Ardenne optrekken in 1874, in het prachtige park van het domein Ardenne. Vervolgens laat Léopold II het kasteel ombouwen tot een luxueus hotel met de bedoeling koningen en andere rijken uit de hele wereld naar Houyet te lokken. Hij wilde dat België, in het bijzonder Houyet, het toeristische centrum van Europa zou worden. Die wens werd bewaarheid in de periode van 1899 tot 1949, toen dit luxueuse tophotel gouden tijden beleefde, tot 1911 onder leiding van de Compagnie des Wagons-Lits en tot 1949 onder het bewind van de familie Marquet. Vanwege de schade die tijdens de 2 wereldoorlogen werd aangericht, gingen de deuren van het Château Royal d'Ardenne definitief dicht in 1950. Het kasteel stond leeg en ging in 1968 in vlammen op, om vervolgens tot de grond te worden afgebroken.

Meer informatie op

<https://chateaudardenne.wixsite.com/lemineur>





Chapelle kapel St Roch
Houyet



Fontaine Fontein
Hulsonniaux



Les Aiguilles
Naaldrotsen

Monuments remarquables

- Chapelle kapel d'Havenne à Hour
- Chapelle kapel du maquis à Hérock
- Chapelle kapel N.D. de la Salette à Mesnil-Eglise
- Eglise kerk N.D. de l'Assomption à Houyet
- Eglise kerk St Remy à Mesnil-Eglise
- Eglise et Ermitage kluis Saint-Hadelin à Celles
- Fontaines, lavoirs, pompes
Bronnen, wasbakken, pompen
- Halte d'Ardenne à Houyet (ancienne gare Léopold II)
Oud station van Léopold II
- Tank Panther et Mémorial US à Celles
Panzer Tank en gedenkteken US
- Tombe du loup à Custinne
Wolvengraf
- Tour romane à Finnevaux
Romaanse toren
- Mémorial gedenkteken Halifax à Hulsonniaux
- Mémorial gedenkteken Hampden à Finnevaux



Château de Vêves
Kasteel van Vêves



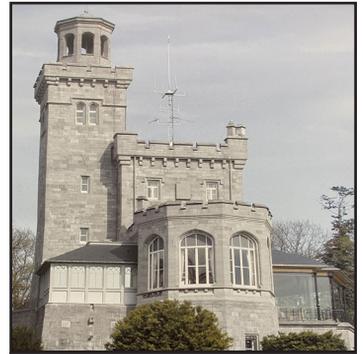
Eglise Romane Celles
Romaanse Kerk Celles



Chapelle Notre-Dame
Kapel t



Tank Panther
Celles



Tour Léopold
Leopoldse toren

Merkwaardige monumenten

Sites classés Geclassificeerde oorden

- Aiguilles de Chaleux à Hulsonniaux
Naaldrotsen
- Chapelle kapel N.D. de Grâces à Hour
- Chapelle kapel Saint-Roch à Houyot
- Château féodal de Vèves
Middelleeuws kasteel
- Eglise Romane St-Hadelin à Celles
Romaanse kerk

Sites privés Private oorden

- Château Royal de Ciergnon
Koninklijk kasteel
- Château-ferme de Ferage et Fenffe
Kasteel-boerderij
- Tour Léopold (Domaine d'Ardenne)
Leopoldse toren



Tour Romane à Finnevaux
Romaanse toren van Finnevaux



Halte d'Ardenne



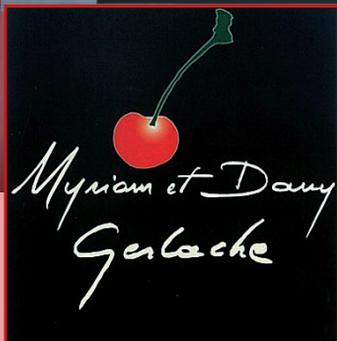
ROSE PIVOINE



Ouvert Jeudi,
Vendredi et samedi
de 9.30 à 18.00
Dimanche 9.30 à
12.00



Route de Neufchâteau, 9 - 5561 Celles
+32 (0)82 68 89 68 - fleurs-rosepivoine@hotmail.com



Myriam et Dany Gerlache



LES PLUS BEAUX
VILLAGES DE
WALLONIE
BELGIQUE

M. et Mme Gerlache
Route de Neufchâteau, 18
5561 CELLES
082 66 63 76

 Pâtisserie Gerlache

info@gerlache.com

Ouvert - Open de 7h00 à 18h30
Fermé le lundi et le mardi
Gesloten op maandag en dinsdag

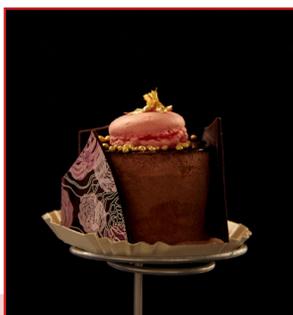
Sandwiches garnis - Glacier - Pâtissier - Boulanger

Petite terrasse extérieure pour la dégustation

Belegde broodjes - Ijs - Gebakjes - Warme bakker

Terras voor degustatie

**Possibilité de réserver en ligne - Online bestellen via
www.bakeronline.be/be-fr/gerlache-celles**





Station Total

Carburants du centre
Route de Neufchâteau, 3
5561 CELLES

082 66 67 79



Ouvert 7 jours/7

Lundi au vendredi : 7h30 à 18h30

Samedi : 8h à 18h30

Dimanche et jours fériés : 8h à 12h30

- Louis Delhaize
- Bake off-Cuisson baguettes et viennoiseries sur place
- Fruits et Légumes
- Fuel domestique, bonbonnes de gaz, pellets.
- Cartes promenades
- Cartes postales - timbres
- Bières du terroir (St. Hadelin,...)
- Shop (fleurs, terreau...)
- paninis, cornets de pâtes
- **Poulets rôtis** les samedis midis
- Traiteur Rondiat C'EST BON C'EST FAIT MAISON. Plats préparés à emporter

Open 7 dagen/7

Maandag tot vrijdag : 7u30 tot 18u30

Zaterdag : 8u tot 18u30

Zondag en feestdag : 8u tot 12u30

- Vers stokbrood en gebakjes
- Fruit-Groenten
- Huismazout - gasflessen - pellets.
- Wandelkaarten
- Postkaarten en zegels
- Streekbieren (St. Hadelin,...)
- Shop (bloemen, potgrond,...)
- Paninis, pastas
- **Gebraden kip** elke zaterdagmiddag
- Traiteur Rondiat HET IS LEKKER EN HUISGEMAAKT. Voorbereide gerechten om mee te nemen



LES PLUS BEAUX
VILLAGES DE
WALLONIE
BELGIQUE

A la bonne franquette

S.R.L. Carburants du Centre

082 66 67 79

 Station Total Celles



Ouvert de 11h à 20h par beau temps
Self-Service
Possibilité d'emporter

Sur le pouce : planche apéritive
Brasserie :
Cassiolette de scampis,
Cassiolette d'escargots,
Omelettes,
Salade de poulet,
Salade de scampis,
Toast saumon fumé,
Hamburger pur bœuf,
Bières au fût de la région.
Produits locaux.

Différents week-ends à thèmes
(BBQ, moules, couscous).
Petits déjeuner sur réservation pour les
groupes.
Suivez-Nous sur
Facebook Station Total Celles.

Bij mooi weer geopend van 11u tot 20u.
Zelfbediening.
Take away mogelijk.

Aperitiefplankje als hapje.
Brasserie :
Scampi ovenschotel,
Slakschotel,
Omeletten,
Salade met kip,
Salade met scampis,
Toast met gerookte zalm,
Hamburger van puur rundvlees,
Lokale bieren van 't vat.
Lokale producten.

Diverse themaweekenden
(BBQ, mosselen, couscous).
Ontbijt voor groepen op reservering.
Volg ons op Facebook Station Total Celles.





Mini market



SPRL Lonnoy-Collignon

Rue Grande, 40

5560 Houyet

082 64 53 30

minimarket.houyet@gmail.com

 MiniMarket Houyet



Fermé le lundi et les dimanches du mois de janvier et février

Ouvert du mardi au samedi de 8h30 à 12h30 et de 14h à 18h30,

dimanche et jours fériés 8h30 à 12h00.

(sauf si le jour férié tombe un lundi)

- * Fruits et légumes frais
- * Pain, baguettes, viennoiseries et pâtisseries
- * Alimentation

Gesloten op maandag en op zondagen van januari en februari
 Open van dinsdag tot zaterdag van 8u30 tot 12u30 en van 14u tot 18u30,
 zondag en feestdagen van 8u30 tot 12u00.
 (behalve als de feestdag op een maandag valt)

- * Vers fruit en groenten
- * Brood, stokbrood en gebakjes
- * Voeding



Produits du terroir

Streek produkten

Bière Bier Saint-Hadelin

Chausson Cellois
Fromage Kaas l'Ermite
Produits en vente
au Louis Delhaize à Celles
Producten te koop bij
Louis Delhaize te Celles



Beurre au lait cru Boeren roomboter

L&L Plaquette sprl
Rue d'Hastière, 30
5560 MESNIL-ST-BLAISE
0473 96 00 11
082 64 44 13
www.beurreplaquette.com
info@beurreplaquette.com

 Beurre Plaquette

La Ferme de la Rouge Croix Boerderij

Rouge croix, 1
5560 Mesnil-St-Blaise
0474 83 12 51

 Ferme de la rouge croix

Une vente directe de viande de l'éleveur au consommateur qui a pour but de promouvoir un circuit court, transparent, local et de qualité tout en respectant le bien-être animal et l'environnement. Vachement près, Vachement Bon et Vachement local !

Een directe verkoop van vlees van de boer aan de consument die tot doel heeft een kort, transparant, lokaal en een kwalitatief circuit te bevorderen met respect voor dierenwelzijn en milieuvriendelijk. Echt goed, dichtbij en lokaal!



Les Jardins de Mimie

Bry, 2 - 5561 Celles
0475 53 89 19 gregoirebaert@gmail.com
Une production de fruits et légumes de saison, issus d'une agriculture raisonnée et familiale. Een productie van seizoensfruit en -groenten, resultaat van een beredeneerde en familiale landbouw.

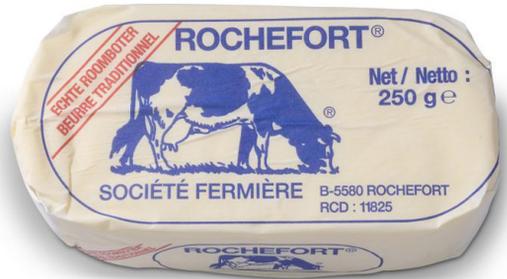
 Les Jardins de Mimie



Produits du terroir Streek produkten

Beurre Mathot Boter

5, Route d'Achêne
5561 CELLES
082 66 61 62
www.beurre-fromage.com



La Garenne d'Havenne

5, rue des Combattants
5563 Hour
0474 09 63 33

Des produits issus de nos ruches à Hour et tous fabriqués artisanalement par nous : miel, bougies en cire d'abeille, savons ...

Producten van onze bijenkorven en allemaal door ons handgemaakt: honing, bijenwaskaarsen, zeep,...

Les galettes de Luc Artisanale wafels

Luc Mathot
Route de Achêne, 6b
5561 CELLES
0478 76 69 44
082 22 89 13
www.galettes-de-luc.be
info@galettes-de-luc.be



La bergerie de Kumaye

Le Bergerie de Kumaye
Elevage de brebis laitières belges, à taille humaine. Fabrication artisanale de produits frais au lait de brebis. Vente directe à la ferme.

Fokkerij van Belgische melkschapen, op menselijke schaal. Ambachtelijke productie van verse productie op basis van schapenmelk. Rechtstreekse verkoop op de boerderij.



Anne Decorte
Rue de la Montagne, 18
5563 Hour
+32(0)479 46 15 28
anne.decorte25@gmail.com
labergeriedekumaye

Produits du terroir

Streek produkten

Les délices du jardin

Production et vente en direct de fruits et légumes biologiques.
Productie in directe verkoop van biologische groenten en fruit.

Philippe Lambert
Rue des Ecoles
5560 Mesnil-St-Blaise
0479 72 23 69
phillambert@hotmail.com

 Le Comptoir Paysan



Les Demoiselles de Famenne

Fabrication artisanale de produits frais à base de lait de chèvre de Famenne.
Fromages frais, maquée, feta et flan.

Comptoir ouvert le samedi de 9h à 12h + sur commande.

Ambachtelijke producten van verse gemaakte geitenmelk van de Famenne.

Verse kaas, maquée, feta en flan.

Open op zaterdag van 9u tot 12u + op bestelling.

Cavillot Lea

Rue de la Libération, 23 - 5563 Hour - 0477 59 29 03
cavillotlea@outlook.fr

 La Chèvrerie - Les Demoiselles de Famenne



L'Atelier de Marguerite

L'Atelier de Marguerite est un atelier de boucherie qui travaille en direct avec les éleveurs.

Aujourd'hui géré par François et Lucie, il a été créé par Christophe et Emmanuelle Beauclaire qui ont mis un point d'honneur à transmettre leur savoir.

'L'Atelier de Marguerite' is een slagerij die rechtstreeks samenwerkt met fokkers. Vandaag beheerd door François en Lucie, werd het gecreëerd door Christophe en Emmanuelle Beauclaire, die er een erezaak van maakten om hun kennis door te geven.

Boucherie Lucie et François
Lissoir, 20 - 5563 Hour - 0495 72 93 81
atelierdemargueritehour@gmail.com

 Boucherie Lucie et François



Les Jardins d'Âme-Hour

Maraîchers, nous vous proposons des produits locaux 100% bio dans une dynamique de développement durable tout en se fendant la poire.

Tuiniers, bieden wij u 100% biologische lokale producten aan in een dynamieke en duurzame ontwikkeling met veel plezier.

Alexandre Pochet

Hameau de Famenne, 1a - 5563 Hour - 0498 51 47 65
pochetalexandre@gmail.com

 Les jardins d'âme hour



Produits du terroir

Streek produkten

Ferme de Sanzennes

Dawagne & Fils
Sanzennes, 2
5560 Houyet
082 61 55 45
Œufs fermiers bio
Distributeur automatique ouvert 7/7
Biologische eieren van de boerderij
Automaat open 7/7



Belles des champs



Anne-Sophie Janssens – 0477 87 68 38
Champ de fleurs qui se trouve à Hulsonniaux, à l'entrée du village en venant de Mesnil-Saint-Blaise.
Pour payer, rien de plus facile : une tirelire ou un numéro de compte sont prévus.
Plukbloemen
Bloemenveld in Hulsonniaux, bij de ingang van het dorp komende van Mesnil-Saint-Blaise.
Om te betalen is niets eenvoudiger: een spaarvarken of een rekeningnummer is voorzien.

 Belles des champs

La Petite Chèvrerie d'Havenne

Rue de la Montagne 14a
5563 Hour
cheverriedhavenne@gmail.com
Petit élevage de chèvres laitières - Fabrication de fromage au lait cru à la ferme
Kleine melkgeitenboerderij - Productie van rauwmelkse kaas op de boerderij



 La Petite Chèvrerie d'Havenne



Fleurs à couper

Plukbloemen



Plus de 4500 m² de fleurs

Où :

Rue Hastière (40), 5560 Mesnil Saint Blaise (Houyet), à côté du terrain de football et du cimetière, en direction d'Hastière.

Concept :

Le champ est à disposition et libre d'accès pour tous.

(Vous venez vous relaxer, vous promener et choisissez les fleurs que vous coupez ensuite.

(Merci de vous munir de ciseaux ou d'un canif)

Une tirelire vous attend à l'entrée du champ pour vous permettre de régler votre dû.



Un prix :

Je voudrais être philanthrope mais je n'en ai pas les moyens....

Meer dan 4500 m² bloemen

Waar : Rue Hastière (40), 5560 Mesnil Saint Blaise (Houyet), naast het voetbalveld en de begraafplaats, richting Hastière.

Concept :

Het veld is voor iedereen vrij toegankelijk.

U komt ontspannen, maakt een wandeling en kiest de bloemen die u vervolgens snijdt.

(Breng een schaar of een zakmes mee)

Bij de ingang van het veld staat een spaarvarken op je te wachten om te betalen.

Een prijs :

ik wil filantroop worden, maar ik kan het niet betalen ...

Lionel Plaquette



DEUX PETITS ÉLEVAGES
CÔTES À CÔTES
VOUS PROPOSENT DES

FROMAGES ARTISANAUX DE BREBIS ET DE CHÈVRES

Anne & Adèle vous accueillent
au magasin à la ferme

Mardi et **vendredi** de 16h à 18h

Samedi de 9h à 13h (sauf
les 2^e et 4^e du mois car nous
sommes au **Marché des petits
producteurs de Hour**)

“Que trouver”

Fromages, maquée, yaourts, riz
au lait, crème chocolat, glace,...

Miel et œufs

Visite sur rendez-vous
Bezoek op afspraak



rue de la Montagne, 18
5563 Hour

☎ 0479/46 15 28

✉ anne.decorte25@gmail.com

f labergeriedekumaye



TWEE KLEINE BOERDERIJEN NAAST ELKAAR BIEDEN U AMBACHTELIJKE SCHAPEN- EN GEITENKAZEN

Anne & Adèle heten u van harte
welkom bij de boerderijwinkel

Dinsdag en **vrijdag** van 16.00 tot
18.00 uur

Zaterdag van 9.00 tot 13.00 uur
(behalve de 2^e en 4^e van de
maand omdat we op **de kleine
producenten markt van Hour**
zijn)

“Wat te vinden”

Kazen, maqué, yoghurt, rijstpap,
chocoladeroom, ijs,...

Honing en eieren



Rue de la Montagne 14a
5563 Hour

☎ 0472/64.14.82

f La Petite Chèvrerie d'Havenne

CAFÉ ARTISANAT ET BROCANTE

Dégustation de

- produits locaux,
- planches dînatoires,
- soupes du jour.



CAFÉ EN AMBACHTELIJKE WINKEL

Dégustatie van

- lokale drankjes,
- aperitiefborden,
- soupes van de dag.



Ouvert du vendredi au lundi inclus de 11h à 19h

En période de congé scolaire ouvert tous les jours sauf le mardi.
Ouverture possible sur rendez vous en dehors des jours d'ouverture
pour groupe de 10 personnes minimum.

Geopend van vrijdag tot en met maandag van 11.00 tot 19.00 uur.

Tijdens de schoolvakanties elke dag open behalve dinsdag.

Open op afspraak buiten de openingsdagen voor groepen
van minstens 10 personen.

Pascal & Fabienne
Maupas, 1

5560 HOUYET

0478 76 08 16

pascal4331@hotmail.com

Le Cellier d'Hadelin



Caviste - Wine Bar - Dégustations - Evenements

NOUVEAU
A CELLES



LE CELLIER D'HADELIN

Epicuriens et amoureux des bons produits de bouche, nous avons à coeur de vous proposer nos services de vente et de dégustation des meilleurs crus du sud de la France, et notamment de Rasteau, ville jumelée avec la commune de Houyet depuis plus de 30 ans.

Perché sur une colline faisant face aux Dentelles de Montmirail, le village de Rasteau est un des bijoux des Côtes du Rhône méridionales.

Ses vignes en coteaux élaborent des vins à la fois soyeux, amples et aromatiques. Classée Cru des Côtes du Rhône pour ses vins rouges depuis 2010, l'appellation est aussi réputée pour ses vins doux naturels.



Notre cave est également accessible sur rendez-vous par téléphone au 0474537659 pour vente ou conseil.

Nos activités

COFFRETS
CADEAUX
DISPONIBLES
SUR DEMANDE



VENTE

Notre cellier est ouvert en permanence car il se trouve à notre domicile. Nous vous demandons simplement de nous contacter au préalable au 0474537659.



DÉGUSTATION

Nous organisons des dégustations et des accords mets et vins plusieurs fois durant l'année à domicile, ou chez vous, ou encore en partenariat avec les restaurants. Restez au courant en aimant notre page facebook.



EVÈNEMENTS

Que ce soit pour célébrer un anniversaire, un événement entreprise, ou pour le plaisir de passer un bon moment entre amis amateurs de bon vin, nous sommes là pour vous.



CONSEILS

Sur place, au Cellier d'Hadelin, ou lors des dégustations, nous nous faisons un plaisir de vous conseiller en fonction de vos goûts, de vos recettes et de vos envies.

Geets Geoffrey
Lebrun Hélène

Les-Rêches-Voies, 7
5561 CELLES

Tel. 0474/537659

Email. lecellierdhadelin@hotmail.com

Tva. BE0783.676.163

Iban. BE03103076049684

Insta. et Facebook. Le Cellier d'Hadelin



LES PLUS BEAUX
VILLAGES DE
WALLONIE
BELGIQUE

All you need is love... & a bottle of wine



Li P'tit Bambou

Mme Christine Deltour

084 37 91 46 (uniquement pendant les jours et heures d'ouverture)
(enkel tijdens de openingsuren)

0477 31 39 26

Rue de la Colire, 5
5560 CIERGNON

liptitbambou@yahoo.fr

facebook : terrasse li p'tit bambou

**Les chiens doivent être
tenus obligatoirement en laisse !
Honden moeten aan de leiband
worden gehouden !**

GPS 50.164877 - 5.094917

Terrasse en pleine nature, sur le RAVeL, à mi-chemin entre Houyet (8 km) et Rochefort (10 km). Boissons froides et chaudes, pâtisserie et petite restauration «maison». Glaces artisanales. Situation paisible et ombragée idéale pour promeneurs, cyclistes et cavaliers (avec emplacement pour attacher les chevaux) et parking pour vélos en face de la terrasse, les voitures doivent rester au parking à l'entrée de la rue, tout véhicule à moteur étant interdit sur le RAVeL....

Terras in volle natuur op de Ravel gelegen tussen Houyet (8 km) en Rochefort (10 km) Koude en warme dranken, gebakjes en huisgemaakte gerechtjes. Artisanale ijsjes. Rustige en schaduwrijke ligging voor wandelaars, fietsers en ruiters (met plaats om de paarden vast te maken) en parking voor fietsen juist rechtover, de auto's moeten aan het begin van de straat blijven want het is verboden op de Ravel te komen met gemotoriseerde voertuigen.

OUVERT :

- en avril : vendredi, samedi et dimanche de 11 à 18h
- de mai à fin septembre : vendredi, samedi et dimanche de 11h à 19h
- en octobre : uniquement samedi et dimanche de 11h à 18h.

Les autres dates d'ouverture, en fonction de la météo, seront annoncées sur la page Facebook la veille.

OPEN :

- april: vrijdag, zaterdag en zondag van 11u tot 18u
- van mei tot eind september: vrijdag, zaterdag en zondag van 11u tot 19u
- oktober: enkel zaterdag en zondag van 11u tot 18u

De andere openingsdagen zijn in functie van het mooie weer, deze worden aangegeven op onze facebook de dag ervoor.



 Li ptit bambou terrasse à Ciergnon



La Ferme d'Harroy Feestzaal/Salle de fêtes 450 pers

Mr Piquet

La Ferme d'Harroy - 5563 Houyet

+32 (0) 478 15 34 82 - 082 67 73 25

www.ferme-dharroy.business.site

  : Ferme de Harroy

L'ancienne grange de la Ferme d'Harroy a été rénovée début 2019. La belle ferme et les 4 colonnes en briques donnent à la grange un caractère particulier. La salle est adaptée pour des événements de 100 personnes à 450 personnes. Idéal pour les baptêmes, communions, retraites, anniversaires, mariages, réceptions, cocktails, fêtes de fin d'année et événements de grande envergure.

Notre salle est également adaptée à l'organisation de votre événement d'entreprise de team building.

La salle de fêtes ne peut être louée qu'avec un service de restauration fourni par la Ferme de Harroy, nous n'autorisons pas de service de restauration externe.

N'hésitez pas à nous contacter, ensemble nous en ferons une fête inoubliable!

De oude schuur van de Ferme d'Harroy, werd begin 2019 gerenoveerd. Het prachtige gebinte en de 4 bakstenen zuilen geven de schuur een bijzonder karakter. De zaal is geschikt voor evenementen vanaf 100 personen tot max 450 personen. Ideaal voor doopsfeesten, communies, pensioen, jubileums, huwelijksfeesten, recepties, cocktailparty's, eindjaarfeesten en grootschalige events.

Onze zaal is ook geschikt om uw bedrijfsevent of teambuilding in te organiseren.

De feestzaal is enkel te huren met catering verzorgd door Ferme de Harroy, wij staan geen externe catering toe.

Neem gerust contact, samen maken we er een onvergetelijk feest van!



La Ferme d'Harroy Bistro/Restaurant

Mr Piquet

La Ferme d'Harroy - 5563 Houyet
+32 (0) 478 15 34 82 - 082 67 73 25

www.ferme-dharroy.business.site
instagram/facebook : Ferme de Harroy

Bistro La Ferme d'Harroy est située en pleine nature et à 100m du Ravel Houyet-Rochefort avec un accès direct.

Nous vous offrons:

- Une grande terrasse ensoleillée
- Une magnifique vue
- Une aire de jeux
- Un grand parking
- Un point de recharge pour vélos électriques, sous réserve de consommation
- Plusieurs bières régionales
- Une carte variée avec entre autres des tomates crevettes, carbonnades maison et moules en saison...
- Des glaces et des gaufres
- Un service amical en néerlandais, français, allemand et anglais

Ouvert à partir de Pâques tous les week-ends vendredi, samedi dimanche, dimanche fermé à partir de 16h.

Juillet et août lundi et mardis fermés, mercredi, jeudi, vendredi, samedi et dimanche ouverts à partir de 11h30.

Septembre-octobre de retour tous les week-ends, fermé le dimanche à partir de 16h.

21 juillet 2024, moules à volonté avec groupe de musique live. Les informations suivront via les médias sociaux (instagram, facebook).

Désormais, le plat du jour est également disponible.

Ouvert à la demande pour groupes à partir de 10 personnes pour fêtes familiales, associations ou en groupe.

Suivez-nous sur Facebook et Instagram et découvrez ainsi nos offres et suggestions!



Tekst restaurant Ferme d'Harroy
Ferme d'Harroy Bistro is gelegen midden in de natuur en op 100 meter van de RaVel Houyet-Rochefort met een rechtstreekse toegang.

Wij bieden u:

- Een groot zonnig terras
- Een prachtig uitzicht
- Een speeltuin
- Een grote parking
- Een oplaadpunt voor elektrische fietsen, mits consumptie
- Verschillende streekbieren
- Een gevarieerde kaart met onder andere tomaat crevette, stoofvlees van het huis, mosselen in het seizoen...
- Ijsjes en wafels
- Een vriendelijke bediening in Nederlands, Frans, Duits en Engels

Open vanaf Pasen elk weekend vrijdag, zaterdag zondag, zondag gesloten vanaf 16u.

Juli en augustus maandag en dinsdag gesloten, woensdag, donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag telkens open vanaf 11u30.

September-oktober terug elk weekend, zondag gesloten vanaf 16u.

21 juli 2024, moules à volonté met liveband info volgt via social media (instagram, facebook)

Vanaf heden ook plat du jour mogelijk.

Geopend op aanvraag bij groepen vanaf 10 personen voor feestjes in familieverband, verenigingen en of in groepsverband.

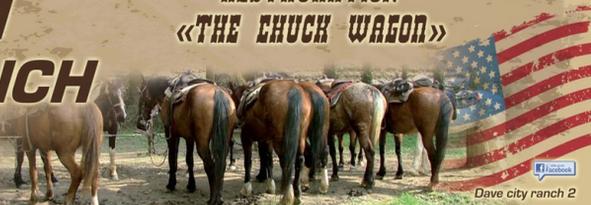
Volg ons op Facebook en Instagram en ontdek zo onze aanbiedingen en suggesties!





MONTE WESTERN - RANDONNEES
COURS ET STAGES WESTERN
PENSION POUR CHEVAUX
DEBOURRAGE - ENTRAINEMENT - CONCOURS
RESTAURATION
«THE CHUCK WAGON»

082/666.190
www.davecity.be



Freddy Dave

082 66 61 90

www.davecity.be

Rue du Plantis, 1

 Dave City Ranch 2

5561 GENDRON-CELLES

0475 34 39 88

Monte western

Parcours forestiers, traversées de la Lesse et de rivières

Balades accessibles à tout cavalier de plus de 12 ans.

Randonnées guidées :

- +- 2h ou 3h
- cours d'équitation.
- Réservation obligatoire.

- Pension chevaux prairies et/ou boxes.
- Relais équestre, motards etc...

- Possibilités de campement
- Possibilités de restauration sur réservation



Fête de la SAINT-HUBERT 2^{ème} week-end d'octobre

SINT-HUBERTUS FEEST 2de week-end van oktober

Grande Fête Western Rodeo Annuelle les 3, 4, 5 MAI Groot Wild-west Feest op 3,4,5 mei .

Western riding

Boswandelingen, oversteken van de lesse en bijrivieren

Wandelingen voor alle ruiters boven 12 jaar.

Begeleide wandelingen te paard :

- 2u. of 3u.
- Lessen
- reservering verplicht
- Pension voor paarden in wei en/of box
- Relais voor ruiters en motorrijders

- Camping mogelijkheden
- Ontbijt en restauratie mogelijk op afspraak





Dinant Evasion

Lesse Kayaks

Tel : +32 82 22 43 97

Rue du vélodrome, 15
5500 DINANT

info@dinant-evasion.be
www.dinant-evasion.be

 descentedelaesse

Ouvert* du 01/04 au 31/10 (excepté le 01/06/2024)
Open* van 01/04 tot 31/10 (behalve op 01/06/2024)

Réservation toujours recommandée
Reservatie altijd aangeraden

DESCENTE DE LA LESSE EN KAYAKS

Plaisir, détente et fous rires au cœur de la Nature.

3 parcours au choix :

- Houyet-Anseremme: 21 km (+/- 5h)
- Gendron-Anseremme: 12 km (+/- 2h30)
- Houyet-Gendron: 9 km (+/- 2h)

Kayaks de 1, 2 ou 3 places disponibles

Prix :

à partir de 20,50 €/pers. – pagaies légères
et seau inclus !

Gratuit à l'arrivée

Parking – douches chaudes à Anseremme uni-
quement – vestiaires

**Avec Dinant Evasion, découvrez
aussi le parc Dinant
Aventure & les Croisières sur la Meuse !**

(*) Suivant conditions climatiques
afhankelijk van klimatologische omstandigheden.

AFVAART VAN DE LESSE PER KAJAKS

Plezier & ontspanning in het hart van de natuur.

3 trajecten naar keuze :

- Houyet-Anseremme: 21 km (+/- 5u)
- Gendron-Anseremme: 12 km (+/- 2u30)
- Houyet-Gendron: 9 km (+/- 2h)

Kajaks van 1, 2 of 3 personen beschikbaar

Prijs :

Vanaf € 20,50 /pers. – lichte peddels en emmer
inbegrepen !

Gratis bij de aankomst

Parking – Warme douches (alleen
in Anseremme)
Kleedkamers

**Ontdek ook ons park
Dinant Aventure
en de Rond-
vaarten op de
Maas !**



RAVEL HOUYET-JEMELLE

Réseau Autonome de Voies Lentes



Une excursion familiale par excellence!!
Admirez les paysages remarquables ou arrêtez-vous
pour pique-niquer aux aires de repos sur le parcours
Een gezinsexcursie bij uitstek!
Bewonder het opmerkelijke landschap of stop om te
picknicken op de rustplaatsen onderweg.

RAVeL Houyet - Rochefort/Jemelle 22 km



Location VTT et vélos de ville à Houyet
plus d'informations page 35
Mountain-bikes en fietsenverhuur te Houyet
meer info op pagina 35



Plan gratuit sur demande
Gratis plan op aanvraag



Autonoom netwerk van trage wegen

RAVEL.WALLONIE.BE

PROMENADES A HOUYET

Wandelingen te Houyet



450 km de promenades balisées, pédestres, équestres, VTT, Ravel et Trail
Carte promenades IGN en vente
450 km uitgestippelde wandelingen voor wandelaars, ruiters en mountain-bikes,
Ravel en Trailers
NGI wandelkaart te koop

NEW

Plusieurs sentiers de Grandes Randonnées (GR)
Verschillende grote doortochten



1 panneau de départ dans chaque village, promenades balisées en boucles
1 bord als vertrekpunt vanuit elk dorp, wandelingen uitgestippeld in lusvorm

Circuits VTT, Trails et balisage permanent de la descente de la Lesse
mountain-bike circuits, Trails en permanente bewegwijzering van de afdaling van de Lesse



A l'achat de la carte promenades au bureau d'accueil de l'Office du Tourisme, vous recevrez gratuitement des fiches promenades explicatives.

Bij aankoop van de wandelkaart op het onthaalkantoor, krijgt u gratis wandelfiches met uitleg.

DINANT

Évasion

•••••



**KAYAK SUR
LA LESSE**



**KAJAK OP
DE LESSE**

**PARC
AVENTURE**



**AVONTUREN-
PARK**

**CROISIERES
SUR LA MEUSE**



**RONDVAARTEN
OP DE MAAS**

**LOCATION DE
PÉNICHETTES**



**VERHUUR VAN
PLEZIERJACHTEN**

**HÔTEL
ET GÎTES**



**HOTEL
EN GÎTES**

INFO@DINANT-EVASION.BE | RUE DU VÉLODROME 15 - 5500 DINANT

WWW.DINANT-EVASION.BE

Envie de
prendre l'air

Frisse lucht
scheppen



LOCATION DE
**VÉLOS &
TROTINETTES**

ÉLECTRIQUES, ENFANTS, DE VILLE ET VTT
Au départ du RaVEL Houyet - Rochefort



**STEPS &
FIETSEN**

HUREN

STADSFIIETSEN, ELEKTRISCHE FIIETSEN,
KINDERFIIETSEN EN MOUNTAINBIKES

Aan het begin van de RaVEL Houyet

Location uniquement sur réservation
Verhuur alleen op reservatie

info@ardennevelos.be

04 70 / 86.31.95

www.ardennevelos.be



Ouverture de la pêche à la truite le 3ème samedi de mars. Ouverture générale le 1er samedi de juin.

Het forelseizoen opent op de derde zaterdag van maart. Het hengelseizoen start op de 1ste zaterdag van juni.

Le permis de pêche de la Région wallonne est obligatoire. Il est personnel et valable pour l'année civile en cours. La délivrance se fait uniquement en ligne sur le site www.permisdepeche.be
Permis A: Prix: 12,39€. Permet de pêcher uniquement du bord de l'eau, à deux lignes à main max.
et autorise également l'usage de l'épuisette.

Permis B: Prix: 37,18€. Permet de pêcher autrement que du bord de l'eau (gué, barque, embarcadère...) à deux lignes max. et autorise l'utilisation de matériel autre que la ligne à main.

En vente à l'Office du Tourisme de Houyet:

* Pêche communale:

Plusieurs territoires.

Informations et vente des permis au bureau d'accueil

* Donation Royale: Houyet et Villers-sur-Lesse

Permis tout pêche : journalier 7€ / année 70€

Carte territoire sur Houyet et Villers-sur-Lesse disponible.

De visvergunning van het Waals Gewest is nodig om te vissen. De vergunningen kan u online kopen op de website www.permisdepeche.be

Vergunning A: Prijs: 12,39€. Laat het hengelen toe vanaf de oever, met één of twee lijnen. Gebruik van een schepnet maar enkel om de vissen die met de hengel gevangen zijn uit het water te halen.

Vergunning B: Prijs: 37,18€. Laat het hengelen toe anders dan vanaf de oever (boot,...) met één of twee lijnen. Het vissen met een ander vistuig is toegestaan.

Te koop op het toerismebureau van Houyet:

* Gemeentelijke visvergunning:

Meerdere plaatsen.

Informatie en verkoop op het onthaalkantoor.

* Donation Royale: Houyet en Villers-sur-Lesse

Alle visvangst : per dag 7€ / jaarlijks 70€

Kaart van gebied te Houyet en Villers-sur-Lesse verkrijgbaar.



Plus d'informations / Meer informatie sur www.parcoursdepeche.be
www.maisondelapeche.be



Le Saint Hadelin ***

M. Bronckart
Rue St Hadelin, 1
5561 CELLES
0476 07 39 54

lesainthadelin@hotmail.com
www.lesainthadelin.be



Envie de vous évader et de savourer un instant gourmand dans un des plus beaux villages de Wallonie?

Zin om erop uit te gaan en te genieten van een heerlijk moment in één van de mooiste dorpjes van Wallonië?

«Au Saint-Hadelin, on s’y sent bien...»

«In de Saint-Hadelin voelen we ons fijn...»

Situé sur la place de Celles. Raphaël et son équipe ont le plaisir de vous accueillir dans cette magnifique demeure du 19ème siècle restaurée dans un subtil mélange d’ancien et de contemporain. En hiver, un savoureux petit déjeuner buffet vous attendra au coin du feu et par beau temps, vous pourrez profiter de la terrasse «plein sud» afin de démarrer la journée du bon pied...Vous découvrirez 7 chambres uniques tout confort et climatisées. Wifi gratuit.

Gelegen op het kerkplein van Celles. Raphaël en zijn ploeg ontvangen u in hun aangenaam historisch huis uit de 19de eeuw, hersteld met een subtiële mengeling van oud en nieuw. In de winter wacht er u bij de open haard een heerlijk klaargemaakt ontbijt buffet. En bij mooi weer kunt u genieten van het zuidelijk terras om de dag goed te beginnen. Ontdek 7 unieke en comfortabele kamers met airco. Gratis wifi.



7



20



14



LES PLUS BEAUX
VILLAGES DE
WALLONIE

BELGIQUE

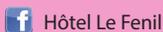


Le Fenil ***

J. Vandemeulebroeke
C. Vandebogaerde
Rue Saint Hadelin, 27
5561 CELLES

082 66 67 60

www.hotellefenil.be
info@hotellefenil.be



Hôtel Le Fenil est un Hôtel de Charme Gastronomique avec 10 chambres uniques. L'Hôtel tire son origine des constructions Ardennaises où l'authentique et les accents modernes et actuels vont main en main. Le point de départ idéal pour découvrir le merveilleux village de Celles. Dans cet hôtel romantique et idyllique vous trouverez le repos que vous méritez.

Laissez-vous surprendre par le charme, l'hospitalité et le culinaire. L'hôtel vous offre une atmosphère intime avec non seulement une belle chambre, mais aussi la possibilité de séjourner dans le salon au coin du feu où l'on se sent immédiatement chez soi. Vous pouvez vous y rendre toute la journée pour vous détendre après la balade ou pour l'apéritif. L'été vous pourrez profiter pleinement de la terrasse ensoleillée avec une belle vue sur le village.

Avec une grande attention portée à l'aspect culinaire de votre séjour, différents arrangements gastronomiques vous sont proposés tout au long de l'année. Vous pouvez les découvrir sur le site.

Au plaisir de vous recevoir
bientôt !

Jurgen & Curina



Hotel Le Fenil is een Gastronomisch Charmehotel met 10 unieke kamers. Opgetrokken in de Ardense bouwstijl waar authentieke charme en actuele moderne accenten perfect samengaan. Het perfecte vertrekpunt om het wondermooie Celles te ontdekken. In dit romantisch en idyllisch hotel zal u snel de rust vinden die u verdient.

Laat u vooral ook verrassen door de charme, de gastvrijheid en de culinaire belevingen. Het hotel biedt u een intieme sfeer met niet enkel een mooie kamer, maar alsook de gelegenheid om te vertoeven in het salon bij de haard waar u zich onmiddellijk thuis voelt. U kan er de ganse dag door terecht om even uit te blazen na de wandeling of voor het apéritif.

In de zomer geniet U volop van het zonnig terras met prachtig uitzicht op het dorp. Met grootse aandacht voor het Culinaire Aspect van uw verblijf worden verschillende Gastronomische Arrangements door heen het jaar aangeboden. U kan deze ontdekken op de website.

Genieten staat centraal ! Een genoeg en U binnenkort te mogen ontvangen!
Jurgen & Curina



10

22

24



LES PLUS BEAUX
VILLAGES DE
WALLONIE
BELGIË



La Clochette ***

Mme Françoise Clause
Rue de Vêves, 1

082 66 65 35
Fax. 082 66 77 91
www.laclochette.be
laclchette@skynet.be



5561 CELLES

7 14 38

Chambre 1 personne petit déjeuner inclus : 90€

Kamer 1 persoon ontbijt inbegrepen : 90€

Chambres pour 2 personnes avec petits déjeuners 110€/120€/140€.

Kamers voor 2 personen met ontbijt 110€/120€/140€

1 Chambre familiale 160€ avec petits déjeuners inclus

1 familiale kamer 160€ ontbijten inbegrepen

Restaurant fermé le lundi midi, mardi, mercredi sauf jours fériés

Restaurant gesloten maandag middag, dinsdag en woensdag behalve op feestdagen



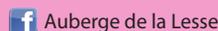
LES PLUS BEAUX
VILLAGES DE
WALLONIE
BELGIQUE



Auberge de la Lesse ***

Mme Fondaire Fabienne
Gare de gendron, 1
5561 GENDRON - CELLES

082 66 73 02
www.aubergedelaesse.be
aubergelesse@skynet.be



Fermé les lundis et mardis exceptés les jours fériés .

Pour l'hôtel : voir contact ci-dessus

Gesloten op maandag en dinsdag, behalve op feestdagen.

Hôtel : zie hierboven (contact)

Pour toute réservation de 2 nuits,
la 3ème nuit gratuite
(hors vacances scolaires et jours fériés).

Bij elke reservatie van
2 nachten is de derde gratis
(Behalve tijdens schoolvakanties en
feestdagen).

Une piscine semi couverte et chauffée
(de avril à septembre).

Een overdekt en verwarmd zwembad
(van april tot september).

Pêche privée.

Private visvangst.

Prix des chambres par nuit,
petit déjeuner inclus;

1 pers : 110 €
2 pers : 120 € et 125 €
3 pers : 160 €
4 pers : 190 €

Prijzen van de kamers per nacht
ontbijt inbegrepen;

1 persoon : 110 €
2 personen : 120 € et 125 €
3 personen : 160 €
4 personen : 190 €



14

38

80



LES PLUS BEAUX
VILLAGES DE
WALLONIE
BELGIQUE

Le Saint Hadelin



Famille Ulens & Lecoq
Route de Neufchâteau, 21
5561 Celles
Tél. + 32 (0) 82 66 64 42
restaurant@lesainthadelin.be
www.lesainthadelin.be

Le restaurant et la cuisine sont ouverts du jeudi au lundi : de 11h30 à 14h30 et de 18h à 21h30
ouvert également les jours fériés (01/01, 01/04, 01/05, 09/05, 20/05, 21/07, 15/08, 01/11, 11/11, 25/12, 31/12)
Horaire du 06/07 au 11/09:
le restaurant et la cuisine sont ouverts du jeudi au lundi de 11h30 à 21h30

Het restaurant en de keuken zijn geopend van donderdag tot maandag: van 11.30 tot 14.30 uur en van 18.00 tot 21.30 uur.
ook open op feestdagen (01/01, 01/04, 01/05, 09/05, 20/05, 21/07, 15/08, 01/11, 11/11, 25/12, 31/12) Openingstijden van 06/07 tot 11/09:
het restaurant en de keuken zijn geopend van donderdag tot maandag van 11.30 tot 21.30 uur

Bienvenue au Restaurant le Saint Hadelin, une adresse gastronomique nichée à Celles (Houyet), où chaque plat raconte une histoire de saveurs.

Dans cet écrin chaleureux, alliez découverte culinaire et traditions revisitées avec passion. Notre chef façonne une cuisine raffinée, mettant en avant le plus possible les délices locaux. Du gibier des Ardennes aux produits du terroir, chaque assiette est une ode à la richesse gastronomique. Restaurant Le Saint Hadelin, c'est aussi l'élégance dans le service et l'ambiance conviviale. Que vous soyez en famille, entre amis ou en escapade romantique, notre restaurant vous accueille pour un moment d'évasion gustative. En été, profitez de notre magnifique terrasse bordée d'un petit étang, un havre de paix où la nature s'invite à votre table. Détendez-vous en plein air et savourez nos mets exquis dans un cadre idyllique. De plus, découvrez nos encas disponibles pendant la saison estivale, une pause gourmande à toute heure. Explorez notre menu et carte en constante évolution, avec des choix délicieusement variés à chaque service. Notre menu 3 services, changeant régulièrement, vous promet une expérience culinaire toujours renouvelée. Découvrez notre carte complète sur notre site internet, où vous trouverez également toutes les informations nécessaires pour planifier votre visite.

Restaurant Le Saint Hadelin, c'est bien plus qu'un restaurant : c'est une expérience complète. Bienvenue dans notre maison, où chaque repas est une célébration de la gastronomie.



20

14

« Welkom bij Restaurant le Saint Hadelin, een gastronomisch adres gelegen in Celles (Houyet), waar elk gerecht een verhaal van smaken vertelt.

Combineer in deze warme omgeving culinaire ontdekkingen en tradities die met passie opnieuw worden bekeken.

Onze chef-kok creëert een verfijnde keuken, waarbij lokale lekkernijen zoveel mogelijk worden benadrukt.

Van wild uit de Ardennen tot lokale producten, elk bord is een ode aan de gastronomische rijkdom.

Restaurant Le Saint Hadelin biedt ook elegantie in service en een vriendelijke sfeer. Of u nu met familie, vrienden of op een romantisch uitje bent, ons restaurant verwelkomt u voor een moment van smaakontsnapping.

Geniet in de zomer van ons prachtige terras, omgeven door een kleine vijver, een oase van rust waar de natuur zichzelf uitnodigt aan uw tafel. Ontspan buiten en geniet van onze voortreffelijke gerechten in een idyllische omgeving. Ontdek bovendien onze kaart met onze tussendoortjes die beschikbaar zijn tijdens het zomerseizoen, een wel verdiende pauze op elk moment.

Ontdek onze steeds wisselende menu en kaart, met heerlijk gevarieerde keuzes bij elke gang. Ons regelmatig wisselende 3-gangenmenu belooft u een steeds vernieuwde culinaire ervaring. Ontdek onze volledige kaart op onze website, waar u ook alle informatie vindt die u nodig heeft om uw bezoek te plannen.

Restaurant Le Saint Hadelin is veel meer dan een restaurant : het is een totaalbeleving. Welkom in ons huis, waar elke maaltijd een viering van de gastronomie is.



LES PLUS BEAUX
VILLAGES DE
WALLONIE
BELGIË





Cocotte

Rue Saint-Hadelin, 7
5561 Celles
Tel : +32(0) 82 22 88 93

cocotte.cuisineconviviale@gmail.com
www.cocotte-restaurant.be



Fermé lundi et mardi. Ouvert du mercredi au dimanche de 11h30 à 15h et de 18h30 à 22h.
Gesloten op maandag en dinsdag. Open van woensdag tot zondag van 11u30 tot 15u en van 18u30 tot 22u.

«COCOTTE, situé au cœur de Celles, offre une expérience culinaire authentique, puisant son inspiration dans les recettes traditionnelles en y ajoutant une touche de finesse. La cuisine y est savoureuse et réconfortante, rappelant les délices préparés avec amour par nos grands-mères.»

«COCOTTE, gelegen in het hart van Celles, biedt een authentieke culinaire ervaring, geïnspireerd op traditionele recepten en met een vleugje finesse. De keuken is smakelijk en gezellig en doet denken aan de lekkernijen die onze grootmoeders met liefde klaarmaakten.»



42



32



25



LES PLUS BEAUX
VILLAGES DE
WALLONIE
BELGIQUE



OH! Laralex

Mme Brouir
Rue de la Station, 26
5560 HOUYET
0498 49 85 28
 Ho!Laralex

Fermé le jeudi
Gesloten op donderdag
bb.letramino@hotmail.com

TAVERNE RESTAURANT

Accessible aux moins valides.

Situé face à la gare de Houyet, à 100 m du départ de la descente de la Lesse en kayak et du tronçon Ravel. Grand parking. Tout fait maison.

Nouvelle carte réduite chaque trimestre. Spécialité : truites, gibier en saison. Propositions pour groupes de 15 à 50 personnes, selon la demande de prix. Plats enfants.

Cuisine à l'ancienne. Viandes: entrecôte, osso-bucco, lapin, jambonneau, onglet à l'échalote. Plat week-end. Plat du jour les midis en semaine. Crêpes et glaces.

Grande terrasse pour randonneurs. ± 100 places.

Vins sans alcool. Cocktails avec ou sans alcool. Plusieurs bières sans alcool.



Toegankelijk voor minder validen.

Gelegen tegenover het station van Houyet, op 100m. van het vertrek van de afdaling van de Lesse en de Ravel. Grote parking.

Nieuwe kaart elk trimester. Specialiteit : forel, wild tijdens seizoe Voorstel voor groepen van 15 tot 50 personen, op basis van de prijsaanvraag. Kinder menu's.

Vlees : entrecôte, osso-bucco, konijn, ham.

Dagschotel 's middags tijdens de week. Pannenkoeken en ijsjes.

Groot terras voor wandelaars ± 100 plaatsen

Alles huisgemaakt. Wijnen zonder alcohol. Cocktails met of zonder alcohol. Meerdere bieren zonder alcohol.





Le Val Joli

Rue Saint-Hadelin, 2
5561 Celles

+32 82 66 69 97

www.levaljoli.be - info@levaljoli.be

Horaires / Open Lu/Ma: 17.00 - 23.00 Ma/Di: 17.00 - 23.00 Me/Wo: 11.00 - 23.00
Je/Do: 11.00 - 23.00 Ve/Vr: 11.00 - 23.00 Sa/Za: 11.00 - 23.00 Di/Zo: 11.00 - 23.00

 [levaljoli](https://www.facebook.com/levaljoli)

 [@levaljoli](https://www.instagram.com/levaljoli)

Le Restaurant « Le Val Joli » a repris du service en Juin 2020. Autre fois l'école et la maison communale du Village, aujourd'hui la bâtisse du 19^{ème} siècle accueille un restaurant brasserie, une table en toute simplicité et convivialité. Situé au départ et à l'arrivée de nombreuses balades, vous trouverez au Val Joli de quoi vous restaurer et vous désaltérer dans un cadre idyllique et historique.

Planche du marcheur, cuisine avec des produits locaux et une sélection de 75 bières différentes.

Vous y trouverez aisément votre bonheur !

Rénové en 2019 le bâtiment allie parfaitement le charme de l'ancien à la fraîcheur du modernisme ambiant.

Le restaurant dispose de 3 salles.

La brasserie un lieu de rencontre et de partage.

Le Restaurant avec un feu ouvert pour réchauffer nos soirées d'hiver.

Une véranda à la lumière traversante pour les groupes.

Nos extérieurs ;

Une terrasse avec une vue directe sur la place historique de Celles,

Un jardin intérieur pour profiter des beaux jours,

Un jardin aux allures de Guinguette,

La « Guinguette » du Val Joli.

En après-midi, installez-vous dans le jardin de Celles pour y

déguster une bonne bière locale, un cocktail et/ou une petite restauration sucrée ou salée.

Informez-vous sur nos évènements, concerts, barbecues et apéros entre amis...

Restaurant « Le Val Joli » is in juni 2020 weer in gebruik genomen. Het was ooit de dorpschool en het gemeenschapscentrum. Tegenwoordig is in het 19^e-eeuwse gebouw een brasserie-restaurant gevestigd, waar je in alle eenvoud en gezelligheid kunt dineren.

Gelegen aan het begin en einde van vele wandelingen, vind je in Le Val Joli genoeg te eten en te drinken in een idyllische en historische omgeving.

Een lekkere plank voor wandelaars met lokale producten en een selectie van 75 verschillende bieren.

Je vindt gemakkelijk wat je zoekt.

Het in 2019 gerenoveerde gebouw combineert perfect de charme van het oude met de frisheid van het nieuwe.

Het restaurant heeft 3 zalen.

De brasserie, een plek om elkaar te ontmoeten en te delen. Het restaurant met een open haard om onze winteravonden op te warmen.

Een veranda met doorvallend licht voor groepen.

Onze buitenruimtes ;

Een terras met direct uitzicht op het historisch plein van Celles.

Een binnentuin om van het mooie weer te genieten.

Een tuin in Guinguette-stijl.



LES PLUS BEAUX
VILLAGES DE
WALLONIE

BELGIQUE



Le Tank

Route d'Achène, 1
 5561 Celles - Brasserie - Bistro
 Nico & Carmen
 familia.carmen1217@gmail.com

0477 42 66 33
 0470 64 34 57
 Fermé le mercredi
 Gesloten op woensdag



Notre restaurant brasserie situé au centre de Celles vous accueille en toute simplicité pour vous restaurer ou pour vous désaltérer dans une ambiance familiale.

On vous accueille dans la joie et la bonne humeur.

Grande terrasse.
 Produits frais, moules en saison.

N'hésitez pas à venir nous voir du lundi au dimanche à partir de 11h.

Consultez notre page facebook Brasserie Le Tank pour découvrir nos menus.

Grand parking derrière.

Onze brasserie restaurant gelegen in het centrum van Celles ontvangt u in alle eenvoud om uw dorst en honger te lessen in een familiale sfeer.

Wij verwelkomen u met vreugde en goed humeur.

Groot terras.
 Verse producten, mosselen tijdens seizoen.

Aarzel niet om ons te komen bezoeken van maandag tot zondag vanaf 11 uur, behalve op woensdag.

Raadpleeg onze facebook pagina Brasserie Le Tank en ontdek onze menus. 

Grote parking achteraan.



Ô Bord de Lesse

Snack - Friterie - restaurant - Terrasse

Mme Fondaire Fabienne
Pont de Gendron
Brug van Gendon
5561 Celles

+32 (0)82 64 55 19
+32 (0)473 51 14 38
aubergelesse@skynet.be
<https://oborddelesse.be>

 Ô bord de Lesse



LES PLUS BEAUX
VILLAGES DE
WALLONIE
BELGIQUE

Notre restaurant, taverne, snack - frieterie 'Ô bord de Lesse' est idéalement situé en bordure de Lesse.

Dépaysement garanti ! Un endroit sympa et convivial, en pleine nature sur la rive droite de la Lesse au pont de Gendron Celles.

Vous voulez vous offrir une pause repas en toute simplicité ? Envie d'une boisson, d'une frite, d'un hamburger, d'un snack, d'une truite, d'une entrecôte?

N'hésitez pas, venez nous voir ; vous découvrirez une équipe souriante et disponible qui vous présentera toutes ses spécialités.

Onze snack-frituur 'Obord de Lesse' is ideaal gelegen aan de rand van Lesse. Verandering van omgeving gegarandeerd! Een leuke en gezellige plek midden in de natuur op de rechteroever van de Lesse bij de brug van Gendron Celles.

U wilt uzelf trakteren op een eenvoudige maaltijdpauze? Zin in een drankje, een friet, een hamburger, een snack, een forel of een biefstuk?

Aarzel niet, kom ons bezoeken; je zult een vriendelijk en aangenaam team ontdekken die je al zijn specialiteiten zal aanbieden.

OUVERT

du 1er avril au 15 octobre

Jours de fermeture : mercredi et jeudi

Juillet et août fermé les mercredis et jeudis excepté les jours fériés

OPEN

van 1 april tot 15 oktober

Sluitingsdagen : woensdag en donderdag

Juli en augustus gesloten op woensdag en donderdag behalve feestdagen

Motorhome à louer/te huur ; info via <https://oborddelesse.be/logement-bord-lesse.php>





Ici on a la frite 'Chez Anatol'

Jean-François Hyat
Rue du Camping, 1
5560 Houyet
+32(0)475 31 14 77
hyatjf@live.be



Ouvert du mercredi au dimanche de
11h30 à 14h00 et de 17h30 à 20h30.

Ouvert du 1er juillet au 15 août 7j/7.

La friterie se situe près de la gare à
Houyet et au départ de la descente de
la Lesse en kayak.

Petite restauration et suggestions
toutes les semaines.

Possibilité de boire un verre en terrasse.

NOUVEAU :
Pizzas sur place et à emporter.

Open van woensdag tot zondag van
11u30 tot 14u00 en van 17u30 tot
20h30.

Open 7/7 van 1 juli tot 15 augustus

De frituur is gelegen bij het station
van Houyet en bij het vertrek van de
afdaling van de Lesse per
kayak.

Kleine hapjes et suggestions elke week.

Mogelijkheid om enkel een glas te
drinken op terras.

NIEUW :
pizza's ter plaatse
en om mee te nemen.



40

38

47





Gilles de Ver

Lieve Bolckmans

0496 25 75 05

reservation@gillesdever.be

Route de Ciney, 1
5562 VER

www.gillesdever.be

Une chambre d'hôtes selon le concept original.

Un subtil mélange d'ancien et de nouveau, une maison comme chez soi, un bon départ pour explorer la région, un jardin pour s'y perdre.

Petit-déjeuner avec des produits locaux et faits maison.

Les Rochers :

charmant studio de jardin: 2 personnes

Caramel :

chambre avec bulles: 2 personnes

Bonbon :

un clin d'oeil vers retro: 2 personnes

Amande :

Studio pour 2-4 personnes

Een B&B - chambres d'hôtes - volgens het oorspronkelijk concept.

Een subtiele mix tussen oud en nieuw, een huis om thuis te komen, een leuke start om de streek te verkennen, een tuin om in te verdwalen.

Ontbijt met streekeigen en huisgemaakte producten.

Les Rochers :

charmante tuinstudio: 2 personen

Caramel :

kamer met bubbels: 2 personen

Bonbon :

een knipoog naar retro: 2 personen

Amandel :

Studio voor 2-4 personen





Le Moulin de Nancy

Mme Colot Nancy

nancyaumoulin@gmail.com
www.lemoulindenancy.be

Rue de la Libération 26
5563 Hour
0479 86 62 35

 Le Moulin de Nancy



4/6

Nancy vous accueille dans son gîte «bâtiment familial» depuis 3 générations avec toute son histoire.

L'Hébergement est de plain pied capacité de 4 à 6 personnes (draps de lit , draps de bain, produits de bain,... compris).

Parking gratuit & abri fermé gratuit pour vélos et /ou motos*.

*parking motos sur réservation

Terrasse privative avant par beau temps
Gîte très bien équipé.

Terrasse arrière dans le jardin.



Nancy verwelkomt u al 3 generaties in haar gite (familiegebouw) met zijn hele historie.

Al de accommodatie bevindt zich op de gelijkvloers; capaciteit voor 4 tot 6 personen.

Lakens, badhanddoeken, badproducten, ... zijn inbegrepen.

Gratis parkeren & gratis afgesloten stalling voor fietsen en/of moto's*
* parking voor moto's op reservering.

Privé terras aan de voorzijde bij mooi weer.

Zeer goed uitgerust huisje.

Terras achteraan in de tuin.



Au Corti-Pierros

Mme Birgit De Busscher
Rue Herhet, 21
5560 Houyet
0476 23 49 78

aucortierros@hotmail.com

  Gîte Au Corti-Pierros



6

Maison familiale avec véranda et jardin, située à Herhet, petit hameau de Houyet au milieu de nombreuses promenades balisées et proche d'activités touristiques.

L'endroit idéal pour se ressourcer en famille ou entre amis !

Espace intérieur de 130m² : nouvelle cuisine équipée, séjour spacieux, wifi, 3 chambres à coucher avec des lits doubles et une salle de bain avec baignoire et douche.

Véranda donnant sur la terrasse et le jardin situé plein sud, avec mobilier de jardin et BBQ.

Chiens admis sur demande.

Accueil en néerlandais, français et anglais.

Gezinswoning met veranda en tuintje, gelegen in Herhet, een klein gehuchtje in Houyet, te midden van talrijke bewegwijzerde wandelingen en dicht bij toeristische activiteiten.

De ideale plek om te genieten met familie of vrienden!

130m² binnenruimte: nieuwe ingerichte keuken, ruime woonkamer, wifi, 3 slaapkamers met tweepersoonsbedden en een badkamer met bad en douche.

Veranda die uitgeeft op het terras en de tuin ten zuiden, met tuinmeubels en BBQ.

Honden toegelaten op aanvraag.

Onthaal in het Nederlands, Frans en Engels.





Ferme d'Harroy

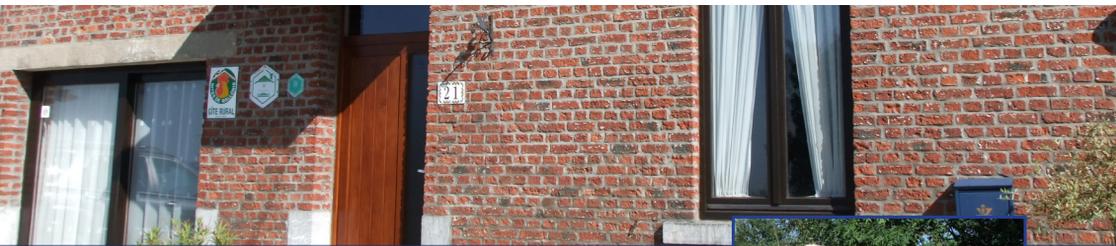
+32 (0) 478 15 34 82 – 082 67 73 25
 fermedeharroy@gmail.com
 www.ferme-dharroy.business.site



9

Cette ferme rénovée située dans un endroit unique et isolé, au milieu des champs, entourée de bois et de la Lesse, dispose de 9 chambres toutes avec salle de bain privée, d'un grand salon, d'une cuisine fonctionnelle, d'une terrasse privée avec salon de jardin et barbecue, d'un grand jardin, d'un terrain de pétanque, d'un parking spacieux. La maison de vacances peut accueillir jusqu'à 30 personnes, idéal pour les grandes familles, les teambuilding, les randonneurs, les amateurs de sports de plein air,...
 Restauration (petit-déjeuner, déjeuner et/ou dîner) possible sur demande.

Deze gerenoveerde hoeve gelegen op een unieke geïsoleerde locatie, midden in de velden omringd door bossen en de Lesse beschikt over 9 slaapkamers allen met eigen badkamers, een grote leefruimte, functionele keuken, eigen terras met tuinmeubelen en BBQ, grote tuin, petanqueplein, ruime parking. De vakantiewoning kan tot 30 personen ontvangen, ideaal voor grote families, teambuilding, wandelaars, buitensporters,...
 Catering (zoals ontbijt, lunch en/of diner) mogelijk op aanvraag.



Vallée des Prés

Mme Laszlo Charlier
 Rue de France, 21
 5560 MESNIL-ST-BLAISE

082 74 40 11
 0479 49 25 69
 lucienne.charlier@gmail.com
 www.gite-valle-des-pres.be



8



Ancienne ferme entièrement rénovée.
 Pièces très spacieuses pour 6/8 pers.
 Tout confort:
 salon/salle à manger, coin cuisine (plaque vitro-ceram, four électrique, micro-onde, lessiveuse, lave-vaisselle) surgélateur, salon de lecture avec feu ouvert, TV, S.D.B (baignoire), W.C séparé.
 1er étage:
 2 ch (1x2 chacune) 1ch (2x1) S.D.B (douche), W.C.
 Mezzanine (1x2) chauffage central.

Oude boerderij volledig hernieuwd.
 Grote vertrekken voor 6 tot 8 personen.
 Salon, eetkamer, keuken (electrische plaat, electrische oven, wasmachine, vaatwasmachine) diepvriezer, leessalon, TV, badkamer met bad, aparte wc.
 Verdieping: 2 kamers met elk een tweepersoonsbed, 1 kamer met 2 éénpersoonsbedden, badkamer met douche en wc.
 Mezzanine voor 2 personen. Centrale verwarming.



Gîtes d'Ardenne

Dirk et Karla
De Vocht –Vanacker

Rue Grande, 26
5560 HOUYET

00 32 (0)477 35 36 42
www.gitesdardenne.be
info@gitesdardenne.be

 Gites d'Ardenne

Découvrez la tranquillité et le charme des Ardennes dans un de nos gîtes confortables.

La halte d'Ardenne est un gîte luxueux avec jacuzzi et une piscine couverte et chauffée. Il peut accueillir 22 personnes dans 8 belles chambres à thème, très grande salle de séjour, salle de jeux, poêle à bois, etc. Le gîte est situé au cœur de la splendide vallée de la Lesse. Tout près du départ de la descente de la Lesse en kayak et des vastes forêts. La plage de la Lesse et RAVeL bordent l'arrière du jardin.

Ontdek de rust en de charme van de Ardennen in één van onze comfortabele gîtes.

La Halte d'Ardenne is een luxueuse vakantiewoning met jacuzzi en overdekt verwarmd zwembad. Ze kan 22 personen herbergen in 8 mooie themakamers, met een grote leefruimte, knusse zithoek, speelzaal met biljart en tafelfoetbal, houtkachel,enz. De gîte bevindt zich in het hartje van de prachtige vallei van de Lesse, aan de rand van uitgestrekte wouden en vlakbij de afvaart van de Lesse per kayak. De mooie tuin grenst aan de RAVeL en het strand aan de Lesse.





La Marquisette

M. Lefebvre

1 Sanzines
5560 HOUYET
GSM : 0478/974 641

www.lamarquisette.be
patrickbvre@gmail.com

Le gîte se trouve dans un joli coin de verdure, avec la forêt et les champs.

Entièrement réaménagé, très spacieux, agréable, fonctionnel pour un groupe important (25 personnes), avec une cuisine digne de ce nom, une grande salle pour prendre les repas et un coin salon avec une cheminée pour vos soirées au coin du feu. Les chambres sont fonctionnelles et quasiment toutes les chambres ont leur salle de bain. Vous pouvez profiter pleinement avec vos enfants d'un jardin boisé et superbe, il est aménagé d'un terrain de pétanque, fléchettes, billard, Ping pong, badminton, filet de goal et balançoire + toboggan. De très nombreuses activités et visites possibles dans cette belle région.

Celles d'un des plus beaux villages de Wallonie, Ciergnon, Château de Lavaux St Anne, Château de Vèves, Chevetogne, Beauraing... Les environs sont idéaux pour les randonnées à pied, à cheval et les célèbres descentes de la rivière Lesse en kayak.

Le propriétaire est très sympathique et à l'écoute de vos remarques.

Nous acceptons deux petits chiens

De gîte ligt in een mooie groene omgeving, tussen bos en velden.

Volledig gerenoveerd, zeer ruim, comfortabel, functioneel voor een grote groep (25 personen), met een ruime keuken, een grote zaal om te eten en een zithoek met een open haard voor gezellige avonden bij het vuur. De kamers zijn functioneel en bijna alle kamers hebben een eigen badkamer.

U kunt volop genieten met uw kinderen een prachtige en bosrijke tuin, uitgerust met een petanque-terrein, darts, biljart, tafeltennis, badminton, goal en een schommel met glijbaan. Er zijn veel activiteiten en bezoeken mogelijk in deze prachtige regio.

De mooiste dorpen van Wallonië, Ciergnon, het kasteel van Lavaux St Anne, Vèves, Chevetogne, Beauraing ... De omgeving is ideaal voor wandelingen te voet of te paard en ook voor de beroemde afdaling van de Lesse per kajak.

De eigenaar is zeer vriendelijk en attent op de opmerkingen. Wij aanvaarden 2 kleine honden



24/25

53



Au Beau Séjour

Fabienne en Tom
Mertens
Kasteellaan 53
1910 KAMPENHOUT
0479 23 54 93

aubeausejour@gmail.com
www.aubeausejour.be
Rue St. Roch, 18 - 5560 HOUYET

 Au beau séjour Houyet

Pour un weekend ou des vacances inoubliables en famille, entre amis ou collègues le gîte accueille jusqu' à 20 personnes !

« Au Beau Séjour », un ancien hôtel authentique à courte distance de marche de la Lesse, la gare et la boulangerie, a été rénové avec beaucoup de charme. En partant du gîte à pied, en vélo (de course) ou VTT, en voiture ou en kayak, vous découvrirez la splendide vallée de la Lesse.

Nos atouts:

- Un bistrot! L'ambiance du bar pour vos petites fêtes et jeux, avec football de table, jeu de fléchettes et ... des grands frigos pour les boissons
- Grande cuisine super bien équipée pour cuisiner ensemble avec débarras pratique et spacieux
- Salle à manger accueillant jusqu'à 24 personnes avec accès direct à la cuisine et coin feu-ouvert
- Terrasses (en partie couvertes) avec mobilier de jardin, BBQ pour les belles soirées d'été
- Parking privé et emplacement de vos vélos en sécurité
- 9 chambres surprenantes avec décoration créative et 8 salles de bain
- Confort bébé, chambres à coucher sur 2 étages, éloignées des festivités
- WIFI et télévision

Voor een onvergetelijk samenzijn met familie, vrienden of collega's is dit vakantiehuis geschikt voor groepen tot 20 personen! "Au Beau Séjour", een authentiek voormalig hotelletje op wandelafstand van de Lesse, station en bakker, werd met veel charme vernieuwd. Vanuit de vakantiewoning vertrek je te voet, per (koers)fiets of mountainbike, per auto of kajak om de prachtige Lesse vallei te verkennen.

Onze troeven:

- Een eigen huiscafé! Onze sfeervolle bar voor al uw feestjes en spelletjes, met tafelfuotbal, darts en ... ruime frigo's voor de drank
- Grote keuken, semiprofessioneel uitgerust om samen te kokerellen met een ruime en praktische berging
- Knusse eetplaats (tot 24 personen) met rechtstreekse toegang tot de keuken en zithoek bij de open haard
- Terrassen (deels overdekt) met tuinmeubilair en BBQ voor mooie zomeravonden
- Private parking en mogelijkheid veilig fietsen te stallen
- 9 verrassende, creatief ingerichte themakamers met 8 badkamers
- Babycomfort, slaapkamers op 2 verdiepen, afgezonderd van het feestgedruis
- WIFI en televisie





Les Gîtes Cœur de Ferme

Marion Laurent et
Caroline

www.gite-coeurdeferme.be
info@gite-coeurdeferme.be

 Les gîtes «Coeur de ferme» à Celles

Ferme de la Cour 1
5561 CELLES
0478 27 81 61



25

Caroline et Laurent vous accueillent dans leur gîte à la ferme nouvellement rénové situé dans le centre du village de Celles.

Pour un week-end détente, des retrouvailles entre amis ou en famille, ressourcez-vous et découvrez nos 11 chambres à thèmes.

Nombreux espaces intérieurs: salons, billard, kicker, salle de jeux enfants, petite salle cinéma, salle de séminaire.

Caroline en Laurent heten u welkom in hun onlangs gerenoveerde boerderij, gelegen in het centrum van het dorp van Celles.

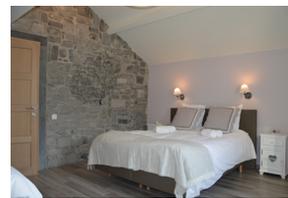
Voor een ontspannend weekend, een weerzien van vrienden of familie, kom jullie ontspannen en ontdek onze 11 themakamers.

Veel ruimten: salons, biljart, tafelfootbal, kinderspeelkamer, kleine theaterzaal, seminariezaal.

**Gîte "La rétro" 2 pers.
1 Chambre/salle de douche/salon-cuisine
1 kamer/badkamer/salon-keuken**

**Gîte "La clé des champs" 4 pers.
2 chambres/ 2 salles de douche / salon-cuisine
2 kamers/2 badkamers/salon-keuken**

(draps de lit et de bains compris)
(handdoeken en beddegoed inbegrepen)



2

4

55





Le Logis du Pîrli



Rue du Pîrli, 17
5561 Gendron-Celles



LES PLUS BEAUX
VILLAGES DE
WALLONIE
BELGIQUE

À Celles, ce ravissant gîte accueille confortablement 4 adultes et 2 enfants. Situé au pied du magnifique Château de Vêves, il est entouré de forêts propices à de nombreuses balades.

Deze schitterende vakantiewoning in Celles biedt comfortabel ruimte aan 4 volwassenen en 2 kinderen. Gelegen aan de voet van het indrukwekkende Château de Vêves, is het omgeven door een bosrijk gebied dat uitnodigt tot talloze wandelingen.

Doté de 2 chambres et de 2 salles de bain équipées de douche et de baignoire, ce gîte offre un cadre idyllique. Appréciez le confort offert par une cuisine entièrement équipée, internet, Wifi, Smart TV, etc. La literie et le linge de bain sont inclus.

Met 2 slaapkamers en 2 badkamers met douche en bad biedt deze gîte een idyllische omgeving. Geniet van het comfort van een volledig uitgeruste keuken, internet, Wifi, Smart TV, enz. Beddengoed en handdoeken zijn inbegrepen. Een kinderbedje, kinderstoel en veiligheidshekje zijn beschikbaar op aanvraag. Er wacht u een aangename ervaring voor het hele gezin! Beschikbaarheid, voorwaarden en boeking via :Beschikbaarheid, voorwaarden en boeking via :

Disponibilités, conditions et réservation via :

Beschikbaarheid, voorwaarden en boeking via :



logisdupirli@gmail.com
0476/41.31.28





Le Rouge-Gorge

Edith Bertrand
Rue du Monument, 11
5560 Mesnil-Eglise
0496 40 32 38

ziadith@gmail.com



2

Situé au sein d'un village original, le Rouge-gorge vous accueillera dans un site champêtre avec vue sur les collines ardennaises.

Le gîte offre tout le confort d'une habitation moderne tout en étant situé dans un jardin arboré et à l'abri des regards qui enchantera les amateurs de fleurs et d'oiseaux.

Vous serez accueillis par une propriétaire attentive et polyglotte.

De nombreuses activités sont documentées dans le gîte et vous y trouverez peut-être un échantillon de bières ou de gourmandises locales.

Soirées romantiques ou pluvieuses ? Rien de mieux que faire une bonne flambée dans le poêle à bois !

Les amateurs de marche et de cyclisme pourront rejoindre le Ravel et la Voie Verte à quelques kilomètres. La région foisonne d'endroits intéressants tels que Celles, la réserve naturelle de Furfooz, la Flobette, les châteaux, les Jardins d'Annevoie, la descente de la Lesse en Kayak à Houyet.

Le Rouge-Gorge ligt in een speciaal dorpje en verwelkomt je in een landelijke omgeving met uitzicht op de Ardeense heuvels.

De gîte is voorzien van alle comfort van een moderne woning, maar ligt toch in een beschutte tuin met bomen die bloemen- en vogelliefhebbers zullen bekoren.

U wordt verwelkomd door een attente en meertalige eigenares.

U vindt veel info over de activiteiten in de gîte en misschien ook een proeverij van lokale bieren en delicatessen.

Romantische of regenachtige avonden? Er gaat niets boven een warm vuurtje bij de houtkachel!

Wandelaars en fietsers kunnen de Ravel en de groene paden volgen op slechts een paar kilometer van de gîte. De regio is rijk aan bezienswaardigheden zoals Celles, het natuurreservaat van Furfooz, La Flobette, meerdere kastelen, de tuinen van Annevoie, kajakken op de Lesse bij Houyet.





Camping Paradiso**

M. et Mme Spruyt

Tél.-Fax 082/66.60.28
0477 17 91 40

Gare de Gendron - Celles
Les Praules - Furfooz
5560 HULSONNIAUX

campingparadiso@skynet.be
www.campingparadiso.be

 Camping Paradiso

Ouvert du 1er avril au 30 septembre

Dans un cadre verdoyant, en bordure de la Lesse. Situation privilégiée, au centre de sites touristiques.

Café, restaurant, friterie, terrasse avec vue sur la Lesse. Plaine de jeux, pétanque, promenades balisées, pêche, location de VTT sur place, embarcation et arrêt de kayaks, ping-pong, billard, fléchettes, jeux de société, trampoline et château gonflable. Animations pendant la saison.

Caravanes de location pour 2, 3 ou 5 personnes. Sanitaires, babyroom et cabine pour personnes handicapées, eau chaude (douche et vaisselle), machine à laver, vidange des WC chimiques et eaux usées des motorhomes. Points d'eau à proximité. Conteneurs pour déchets ménagers et tri, épuration. Prises de courant possibles.

Accueil en Français,
Néerlandais, Anglais, et
Allemand.



Open van 1 april tot 30 september

Gelegen aan de oevers van de Lesse, in een groene omgeving. Centrale ligging voor toeristische uitstappen.

Café, restaurant, friterie, terras met zicht op de Lesse. Speeltuin, petanque, bewegwijzerde wandelingen, vissen, verhuur van mountain-bikes ter plaaste, vertrek-en stopplaats voor kajaks, ping-pong, biljart, gezelschapsspelen, trampoline en springkasteel. Animatie tijdens de zomermaanden.

Huurcaravans voor 2,3 of 5 personen. Sanitaires, met babyroom en cabine voor gehandicapten, warm water (douches en afwas), wasmachine, ledigen van chemische WC's en afvalwater voor de motorhomes. Verschillende waterpunten. Containers voor huishoudelijk afval en sorteren, waterzuivering. Stroomaansluitingen mogelijk.

Onthaal in het Frans, Nederlands, Engels en Duits.



150



200

Camping des Skassis

CAMPING DES SKASSIS
RUE GILBOCK 1,
5564 WANLIN.
0032 495 38 61 62
GPS : 50.1622757, 5.0582528

www.campingdesskassis.be
campingdesskassisr@gmail.com



Ouvert d'avril à fin octobre.

Un petit camping au charme bucolique, en bordure de Lesse, où on essaye que le calme et la sérénité soient au rendez-vous. Seulement 4 caravanes résidentielles, 3 places (selon le temps) pour les camping-cars, vans, caravanes et 2 emplacements pour nos amis en tente.

Il y a 1 petit local avec frigo, micro-ondes, senseo et vaisselle qui sont à votre disposition, et un autre, avec table, chaises pour manger, ou simplement vous détendre à l'abri.

Il y des sanitaires avec douches et un coin vaisselle. Pas de possibilité de vidanger ni de faire le plein en eau.

Nouveauté 2024 : 1 tente Breeze'Up, tente pour 2 personnes suspendue à louer.

E411, sortie 22, Beauraing, Rochefort, Ciergnon, le camping se trouve à 5 km.

Ravel à 200 mètres, ligne 150 (B), Houyet, Rochefort-Jemelle.

Sur la GR129 Bruges-Arlon.

Sur la route en vélo Amsterdam-Clugny-Barcelone

Open van april tot oktober

Een kleine camping met een bucolische charme, gelegen aan de oevers van de Lesse, waar we proberen te zorgen voor rust en stilte. Slechts 4 residentiële caravans, 3 plaatsen (afhankelijk van het weer) voor campers, caravans en 2 plaatsen voor onze tentvrienden. Er is 1 kleine ruimte met een koelkast, magnetron, senseo en servies voor gebruik, en een andere met een tafel en stoelen om te eten of gewoon te ontspannen onder een afdak. Er zijn sanitaire voorzieningen met douches en plaats voor de afwas.

Het is niet mogelijk om water af te tappen of bij te vullen.

Nieuw in 2024: verhuur van 1 Breeze'Up tent voor 2 personen.

E411, afrit 22, Beauraing, Rochefort, Ciergnon, de camping ligt op 5 km.

Ravel op 200 meter, lijn 150 (B), Houyet, Rochefort-Jemelle.

Op de GR129 Brugge-Arlon.

Op de fietsroute Amsterdam-Clugny-Barcelona.



Manifestations 2024



MARS - MAART

- 16/03 : Grand feu à Mesnil-Saint-Blaise - Groot vuur
15 et 16/03 : Rallye des Ardennes - Autorallye - Ecurie Bayard
17/03 : Marche Adeps de Houyet - Bloso-wandeling
0474/95.91.97
24/03: Trail de la Reine à Houyet

MAI - MEI

- 01/05 : Brocante de Houyet - Rommelmarkt
Oh!Laralex : 0498/49.85.28
1/05 : Marche Adeps à Celles - Bloso-wandeling - 0497/30.73.34
20/05 : Brocante de Ver - 0496/50.02.14 - Rommelmarkt
25 et 26/05: Weekend artistique à Celles - Etin' Celles
26/05 : Balade musicale et gourmande à Celles - OT
26/05: Brocante à Hour - Rommelmarkt

JUIN - JUNI

- 1 et 2/06 : WE églises ouvertes à Celles - Open kerken -
0497/30.73.34
2/06 : Marche Adeps à Mesnil-Saint-Blaise - Bloso-wandeling
0496/71.76.61
23/06 : Marche Adeps à Hulsioniaux - Bloso-wandeling
0475/32.59.52
28 au 30 juin: Nano Festival à Houyet

JUILLET - JULI

- 21/07 : 32ème brocante de la fête nationale à Celles -
Rommel- en ambachtsmarkt - 0497/30.73.34
27/07: Le Beau Vélo de Ravel à Houyet

AOÛT - AUGUSTUS

- 11/08 : Marche Adeps à Ver/Custinne - Bloso-wandeling
0476/94.82.81
18/08 : Marche Adeps à Mesnil-Saint-Blaise - Bloso-wandeling
0473/19.78.76
25/08 : Sortie estivale de la Compagnie de la Terre de Celles
0497/30.73.34
25/08 : Course de la descente de la Lesse à pied
Wedloop van de afdaling van de Lesse - ARCH

Marché des petits producteurs de Hour Markt met lokale produkten

Chaque 2ème et 4ème samedi du mois à partir du 13 avril



Evenementen 2024

SEPTEMBRE - SEPTEMBER

7/09 : Course de côte à Houyet - Autokoers: Ecurie Bayard
22/09 : Marche Adeps à Hour - Bloso-wandeling: 0474/95.91.97

OCTOBRE - OKTOBER

13/10 : Fête de Saint-Hubert au manège de Dave City - Sint-Hubertusfeest
20/10 : Fête de Saint-Hubert à Celles - Sint-Hubertusfeest - 0497/30.73.34
26 et 27/10 : Foire aux Vins de Rasteau à Hulsonniaux - Wijnbeurs

NOVEMBRE - NOVEMBER

15/11 : Balade nocturne à Mesnil-Eglise - Avondwandeling
Office du Tourisme : 082/22.32.14
25/11: Journée de l'arbre - Espace Citoyen - 082/22.32.14

DECEMBRE - DECEMBER

14 et 15/12 : Marché de Noël à Houyet - Kerstmarkt
Espace Citoyen Houyet : 082/22.32.14
Du 18 au 25/12: 80ème anniversaire de la bataille des Ardennes à Celles
80ste verjaardag van de slag van de Ardennen te Celles

Consultez le calendrier de nos balades guidées à thème ainsi que les kermesses villageoises, chasses et autres manifestations sur notre site internet !

www.tourismehouyet.be/agenda

Raadpleeg onze kalender met onze begeleide themawandelingen, dorpsfeesten, jachten en andere evenementen op onze website !



INFOS PRATIQUES

Praktische informatie

ADMINISTRATION COMMUNALE

GEMEENTEBESTUUR

Rue Saint-Roch, 15 - 5560 Houyet
082 66 67 51 - Fax 082 66 60 11 - www.houyet.be

STATION SERVICES

BENSINESTATIONS

Celles - Wanlin

POLICE LOCALE

LOCALE POLITIE

Rue Grande, 65 - 5560 Houyet - 082 66 64 10

POMPIERS

BRANDWEER

Service 112

LA POSTE

DE POST

Houyet, Rue de la Station, 13 - 022 01 23 45

LIBRAIRE

KRANTENWINKEL

Houyet, Rue Grande, 29 - 082 66 69 07

Celles, route de Neufchâteau, 3

082 66 67 79

PHARMACIENS

APOTHEKERS

Houyet : PIROTTE -

Rue Saint-Roch, 20 - 082 66 61 36

Mesnil-St-Blaise : SCARNIER -

Rue des Ecoles, 25 - 082 74 43 25

DOCTEURS ARTSEN :

HOUYET

Dr. Lavis - 0475 56 88 84

Dr. Gernay - Rue de la Couture, 44 - 082 66 67 02

Maison médicale sur Lesse - Rue de la Station, 14 - 082 66 70 60

CELLES

Dr. Vanthuyne - Les Rêches - Voies, 9 - 082 66 66 75

MESNIL-ST-BLAISE

Dr. Nicodeme - Rue de Falmignoul, 17 - 082 74 45 55

CENTRE HOSPITALIER DE DINANT (C.H.D.)

Rue Saint-Jacques, 501 - 082 21 24 11

VÉTÉRINAIRES DIERENARTSEN

- Saussez Guy - Herhet, 38 - 5560 Houyet - 082 66 70 90

- Delwiche Etienne - Rue Saint Hadelin, 15 - 5561 Celles - 083 21 59 00

- Lehon Emmanuel - Rue des Déportés, 3 - 5563 Hour - 082 66 62 33

- Brasseur René - Rue des Roches, 66 - 5563 Hour - 082 66 61 28

- Plaquette Cécile - Rue du commerce, 3 - 5560 - Mesnil-St-Blaise - 0474 52 66 15



Rasteau Jumelage 1991-2021

« 30 ans d'amitié européenne »

Depuis 1991, la commune de Houyet est jumelée avec celle de Rasteau, dans le département du Vaucluse (84), en France, en plein pays du mistral et de la Provence où on y hume à plein nez la lavande, le chêne truffier, l'olivier, le thym et le romarin. Rasteau, c'est aussi le pays de la vigne. Provenant essentiellement du cépage grenache noir, gris ou blanc, le Rasteau est commercialisé dans les trois couleurs. Depuis 1934, nos jumelés ont le privilège de produire un cru d'appellation locale : le réputé vin doux naturel. Chaque année, le dernier week-end d'octobre, les vignerons rastellains organisent dans notre commune, à la ferme de la cour à Hulsonniaux, une grande dégustation de leur production.

Renseignements : Amicale du jumelage Houyet-Rasteau asbl : francois_petit_1984@hotmail.com
www.houyet.be www.rasteau.fr

« 30 jaar Europese vriendschap »

Sinds 1991 is de gemeente Houyet gekoppeld met Rasteau, gelegen in de afdeling Vaucluse (84) in Frankrijk, in het midden van het gebied van de mistral en de Provence, waar we met volle teugen lavendel, olijven, truffel, tijm en rosmarijn opsnuiven. Rasteau is ook de streek van de wijngaarden. Voornamelijk afkomstig van de sterke zwarte, grijze of witte wijnstok is de Rasteau-wijn in de handel in de 3 kleuren. Sinds 1934 heeft Houyet en haar zusterstad het plezier om een lokale streekwijn te maken; de bekende zoete wijn. Elk jaar organiseren de wijnboeren het laatste weekend van oktober in onze gemeente, op de boerderij van Hulsonniaux een grote proeverij van hun productie.

Informatie: Verbroedering Houyet Rasteau : francois_petit_1984@hotmail.com
www.houyet.be www.rasteau.fr



LE CHÂTEAU DE LA BELLE AU BOIS DORMANT Het Doornroosje kasteel



www.chateau-veves.be

 **Henrotin**
Rochefort - 084/21.14.54